

Trieste (34122) Via S. Pellico 8  
Tel.: 755255-755955 (centralino a ricerca automatica)  
Concess. Pubblicità: PubliKompas, p. Unità d'Italia 7

# L'ESPRESSO

Giovedì, 5 luglio 1979

Anno 98 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 250  
N. 9963 nuova serie Fondazione 1881

Il giornale di riferimento quotidiano per tutti. Abbonamenti: C/O Postale 11/5396; ITALIA con «Complemento illustrato» annuo L. 45.000, sem. 22.500, trim. 17.300 (col. Piccolo del lunedì L. 57.750, 38.000, 20.550); ESTERO annuo L. 100.000, sem. 51.500, trim. 38.750 (col. Piccolo del lunedì L. 116.000, 60.000, 31.250); Copia gratuita L. 500  
INSEGNAMENTI: PSE, tel. 3493/2/3 - PSE mod. Commerciale L. 41.000 (fascicoli post. e data prestabilita L. 49.200) - Rodas L. 49.000 (P.L. 58.000) Pubbl. Ist. L. 70.000 (P.L. 84.000) - Finanziari e legali L. 100.000 (P.L. 100.000) - Necrologie L. 900-1800 p.p. (Partecipazioni L. 1200-2400 p.p.) - Economici prezzi su richiesta (dom. + 50%) IVA 14%

**SPECULAZIONI ED EGOISMI SUI PROBLEMI ENERGETICI**

## Petrolio: il futuro non è dipinto di nero

I Paesi più sviluppati e i governi dell'Opec non sembrano disposti a condividere sino in fondo la responsabilità che storicamente si sono assunti nei confronti del progresso e del futuro dell'umanità. La paura quasi ossessiva che a Ginevra gli arabi estranisti possano tentare di abusare dell'inflazione creata dalla situazione iraniana e della psicosi che domina il mercato del greggio per costringere gli altri ad accettare aumenti di prezzo, ha indotto alcune nazioni sviluppate a tentare di fare ricorso alla indiretta minaccia di un intervento armato quale mezzo di pressione diplomatica. Le notizie fatte trapelare ad arte sulla creazione di una task force americana e di un eventuale intervento francese a difesa dei pozzi petroliferi iracheni, hanno contribuito certo non nel modo più appropriato, a scoraggiare i Paesi arabi dal mettere in atto le loro rivendicazioni. Ma questi Paesi, come si è visto, solo parzialmente hanno tenuto conto delle decisioni dell'Opec.

D'altra parte neppure il vertice di Tokio si è risolto in un pieno successo: i limiti che in passato gli avevano determinato la scarsa efficacia dei precedenti incontri — l'insanabile conflittualità degli interessi in gioco e la mancanza di una strategia coordinata — sono nuovamente stati di ostacolo ad una più felice conclusione. I punti accettati a Strasburgo dai Paesi del Mec, quali il blocco delle importazioni di greggio ai livelli attuali fino al 1985, l'adozione di un regime di risparmio energetico, la ricerca di un consenso con produttori, lasciano sperare in buoni risultati anche a breve scadenza. Gli Stati Uniti e, con loro, il Giappone, non hanno voluto aderire a tale programma, sostenendo che esso tien conto unicamente delle esigenze e delle condizioni europee.

E, in verità, la situazione energetica e l'ardimento della congiuntura economica nella maggioranza dei Paesi del Mec rischiano comunque di essere minati da una spinta giapponese e nord-americana. Le limitazioni alle importazioni di greggio in Europa, infatti, possono essere facilmente controbilanciate da un rapido aumento delle esportazioni dei pozzi del Mare del Nord. Inoltre, per alcuni Paesi della Comunità europea, oltre che alle importazioni dell'Opec è possibile far ricorso all'alternativa delle forniture sovietiche.

Quanto al Giappone, la cui specifica realtà differisce sia dalla situazione europea, sia da quella statunitense, esso ha saputo trovare più facile soluzione ai problemi energetici grazie ad un'attenta pianificazione, che da anni regola l'utilizzazione del greggio e prevede lo sviluppo di fonti alternative. Nello stesso tempo l'aggressiva politica commerciale giapponese ha fatto sì che il disavanzo dovuto alle importazioni di greggio fosse in pratica coperto dai proventi delle esportazioni industriali.

Il presidente Carter non ha avuto mano libera nemmeno in questa occasione e l'attuale pessima situazione interna americana gli ha in concreto impedito di farsi portavoce di una politica di risparmio energetico che avrebbe desiderato, di una nuova ed efficace strategia economica ed energetica.

E' ben noto infatti, che i ripetuti tentativi di soluzione dei problemi energetici mondiali hanno finora trovato un insuperabile ostacolo nella ambigua politica delle società petroliere transnazionali americane. Queste, incapaci di commuoversi in un'inevitabile sintonia con gli interessi economici americani ed occidentali con il proprio non altruistico punto di vista, hanno finora favorito ogni tentativo dell'Opec di aumentare il prezzo del greggio, convinte in tal modo di meglio garantire i propri sempre crescenti profitti. Per la stessa ragione le transnazionali del petrolio non intendono aiutare i Paesi più poveri del Terzo Mondo ad uscire dalla pesante situazione di dipendenza, che oggi il petrolio, è debiti sempre più ingenti.

A prova del loro ambiguo atteggiamento basti citare un esempio dei più significativi. Quando, infatti, in mancanza del greggio iraniano, la produzione dell'Arabia Saudita divenne di prima importanza anche per il mercato statunitense, l'Aramco, una società americana che gode di posizioni privilegiate in Arabia, aumentando tutte le proprie precedenti stime secondo le quali venti milioni di barili al giorno avrebbero rappresentato la misura ottima di sfruttamento delle capacità produttive saudite, fece il possibile per convincere l'opinione pubblica mondiale che qualsiasi aumento dell'attuale produzione (8 milioni di barili) avrebbe condotto rapidamente all'esaurimento dei pozzi.

Nello stesso tempo, in appoggio agli interessi Opec le stesse transnazionali del greggio hanno favorito lo scatenarsi sui mercati americani di una isteria collettiva nata dalla presunta mancanza di greggio. Non è infondato sospettare anzi, che innanzi e insospettabili, sindacalisti, movimenti ecologici possono essere stati da loro manipolati al solo fine di contrastare lo sviluppo di fonti energetiche alternative (atomiche). Queste società, transnazionali petrolifere oppongono

**CONTINUA IL COMITATO CENTRALE DEL PCI MENTRE LA SOLUZIONE DELLA CRISI E' SEMPRE LONTANA**

## Dal'autocritica comunista spunta il riaggancio a Psi

**Contestazione di Lombardo Radice alla «diplomazia» del partito: «Facciamo troppo poco in favore dell'opposizione socialista nei paesi dell'Est europeo»**

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Dalla sala del comitato centrale comunista, al secondo piano del palazzo di via Botteghe Oscure, non filtrano gli umori relativi all'accoglienza degli interventi che si susseguono dall'altro ieri mattina, anche in seduta notturna, dopo il rapporto di Berlinguer, con brevi interruzioni dei lavori dovute soltanto alla necessità di non sconvolgere la fisiologia umana. Dalle aperture chiuse filtrano tuttavia alcune indiscrezioni sul calendario del programma. Per esempio che il numero degli oratori iscritti a parlare potrà esaurirsi non prima di questa notte o addirittura nella mattinata di domani. Dunque la conclusione dei dibattiti

to, con la replica di Berlinguer, dovrebbe avervi venerdì pomeriggio.

Si tratterà di una replica a circa 110 interventi e non aspettando certo il segretario del Pci la quantità delle osservazioni ma piuttosto la qualità penetrante di alcuni temi che hanno ampliato gli spazi aperti dallo stesso rapporto introduttivo anche se non pare — stando ai resoconti distribuiti ai giornalisti — che vi siano da registrare espressioni di vero e proprio dissenso sulla linea politica sancita con il congresso nazionale del 1976.

Nella giornata di domani verrà comunque nominata la commissione che ha l'incarico di definire la composizione

della nuova direzione, della nuova segreteria ed i singoli settori di lavoro centralizzati, dopo il congelamento avvenuto in vista delle elezioni anticipate che erano certe al termine del congresso. Per ora non si ha nessun tipo di indiscrezioni in proposito e sembra tutto in ballo, compreso il presunto ripristino dei due incarichi di vice segretario generale.

L'intervento più atteso all'esterno delle Botteghe Oscure, cioè quello dell'ex presidente della Camera Pietro Ingrao, è previsto per oggi, ieri, quando la segreteria — sotto un particolare profilo — è stata fornita con l'intervento del filosofo-matematico Lucio Lombardo Radice, che tra l'altro è cognato di Ingrao. Ha detto che l'autocritica contenuta nel rapporto introduttivo di Berlinguer è insufficiente e che non si può essere d'accordo con Berlinguer sulla politica delle relazioni preferenziali con i centri di potere: la Dc (in Italia) ed i governi del cosiddetto socialismo reale (Est europeo ed asiatico).

Non basta — a suo giudizio — denunciare i ritardi e manchevolezze di non poco conto che si riscontrano nella società e nella conduzione politica dei paesi che hanno ispirato il capitalismo ma occorre fare precise scelte perché in tutti quei paesi cresce l'opposizione socialista e c'è una massa di richieste di pluralismo mentre si susseguono gli atti repressivi e «noi siamo attenti a non disturbare nessuno» avverte il presidente del comitato centrale, che l'orientamento prevalente sia quello di mantenere ferma la linea politica della unità del movimento socialista, ma di uno stretto rapporto con l'insieme della sinistra italiana, in particolare coi Psi, a prescindere dalla collezione parlamentare e dal dilemma se al governo o all'opposizione. Quello che non risulta chiaro è come conciliare tale esigenza con la negazione della validità sia pure in tempi brevi dell'alternativa di sinistra.

Per l'immediato sembra di capire, spulciando gli interventi di tutti coloro che si sono schierati per un sostanziale riavvicinamento al socialismo (Napolitano, Terzi, Paoletti, Vecchiatti, Valori, Anta Pasquali, Lina Fabbri, lo stesso Lombardo Radice e molti altri), come vada formandosi in embrioni la volontà di un legislatore isolato il Psi nell'arduo compito di contrastare l'egemonia della Dc all'interno dell'area di governo, ma di fornirgli quanto meno un sostegno politico, voce e corpo (sia pure senza deleghe) alle istanze della classe lavoratrice di cui il Psi deve farsi portavoce. In altre parole, nel Parlamento e nel paese il Pci può assumere anche all'opposizione un ruolo stimolante per tutta la

R. R.

Continua in 2.a pagina

Continua in 2.a pagina

## Andreotti di partiti incontra i partiti

**Con il Psi il confronto più incerto. Già sabato una decisione sul mandato?**

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Andreotti, dopo aver confermato ieri alla direzione ed ai direttivi del gruppo parlamentare del suo partito di non essere disposto a costituire un governo qualsiasi e soprattutto di non volerlo fare ad ogni costo, inizia oggi le consultazioni con le delegazioni dei partiti. Sui quali alle 10 sarà la volta del socialdemocratico, quindi alle 12 toccherà ai repubblicani ed alle 12 ai comunisti. Nel pomeriggio, alle 17, sarà la volta del socialista. Domani toccherà a tutte le altre delegazioni in ordine decrescente di forza numerica: Msi, Pr, indipendenti di sinistra, Pli, Pdup, Svp, Union valdottavese. Sabato mattina il presidente incaricato si incontrerà nuovamente con la delegazione democristiana per fare il punto e decidere il da farsi: se Andreotti si sarà accorto di non poter superare, almeno in

questa prima fase, gli ostacoli costituiti dalla pregiudiziale socialista, nella stessa giornata rinuncerà all'incarico.

Dal calendario delle consultazioni comunicato da Evangelisti ai giornalisti, si deduce che le tre indicazioni su come Andreotti intende muoversi. La prima riguarda il Psi. Mentre gli incontri di domani con il Psi, il Pli e il Pci sono ancora senza data, un'ora di distanza, l'incontro con la delegazione del Psi è fissato per le 17 e teoricamente senza limiti di tempo, perché è l'ultimo in ordine di precedenza. Ciò sia a significare l'importanza che Andreotti annette alla conversazione con Craxi.

Seconda indicazione: nella prima giornata Andreotti raggruppa i partiti della maggioranza di solidarietà nazionale, cioè della vecchia maggioranza che gli ha consentito di governare per tre anni, dunque la passata legislatura. L'appuntamento con la delegazione liberale è stato invece fissato per venerdì, insieme agli altri partiti che non hanno fatto parte della maggioranza di unità nazionale. Terza indicazione: l'incontro con la delegazione d.c. è stato fissato per sabato mattina, ultimo della serie, appunto perché servirà per trarre le conclusioni dell'avvio delle operazioni.

Andreotti non lascia nulla al caso, dunque, ma sono pochi a credere nel successo di questo primo tentativo. In caso di fallimento il Capo dello Stato prenderà in considerazione un'eventuale candidatura laica, ma anche per questa ipotesi le previsioni non sono ottimistiche. L'impressione, dopo le prime battute di una crisi che si prospetta lunghissima, non è che Andreotti si sia accorto di non poter superare, almeno in questa prima fase, gli ostacoli costituiti dalla pregiudiziale socialista, nella stessa giornata rinuncerà all'incarico.

Andreotti non lascia nulla al caso, dunque, ma sono pochi a credere nel successo di questo primo tentativo. In caso di fallimento il Capo dello Stato prenderà in considerazione un'eventuale candidatura laica, ma anche per questa ipotesi le previsioni non sono ottimistiche. L'impressione, dopo le prime battute di una crisi che si prospetta lunghissima, non è che Andreotti si sia accorto di non poter superare, almeno in questa prima fase, gli ostacoli costituiti dalla pregiudiziale socialista, nella stessa giornata rinuncerà all'incarico.

Andreotti ha detto che intendeva muoversi nell'ambito delle decisioni del consiglio stesso e ha indicato succintamente alcuni punti del programma sul quale intende procedere ad un confronto con le forze politiche. Si tratta semplicemente — ha detto Andreotti — di alcune indicazioni che non hanno la pretesa di essere un vero e proprio programma. Perché questo dovrà poi essere concordato con le forze politiche. Andreotti ha parlato dell'ordine pubblico, ma ha insistito che il gen. Dalla Chiesa dovrà essere confermato nel suo incarico, perché egli ha fin qui assolto positivamente al compito che gli sono stati assegnati. I frutti non sono mancati.

Andreotti ha parlato del piano triennale, della riforma del codice penale, della esigenza di una continua vigilanza per quanto riguarda le iniziative assunte dal governo nella passata legislatura e quelle che dovrà assumere il nuovo governo, con il risapato che alcuni provvedimenti decisi, con la conferma di altri in gestazione, ma non presentati, e così via.

Un nuovo «no» ad Andreotti tra le due delegazioni, Craxi, al termine dell'incontro con la delegazione radicale, rispondendo alle domande dei giornalisti, ha detto infatti che «nei confronti dell'on. Andreotti non ci sono veti socialisti. Ci sono ragioni politiche e posizioni che sono state definite, illustrate, argomentate e che avremo occasione di confermare nei prossimi giorni. Scherzando ha poi soggiunto che non è un problema di veti, è un problema di voti. Ha voluto dire cioè che i socialisti non pongono veti nei confronti di Andreotti, ma non intendono dargli i loro voti.

L'incontro tra le due delegazioni, che si è svolto nella sede del Partito radicale, è durato due ore e si è concluso con un'atmosfera di tensione. Il presidente della delegazione radicale, Signorile, Balzano e Cipellini, per il Pr, Fabre, Pannella, Vigevano. Numerosi i temi trattati, da alcuni quesiti della contingenza politica («non siamo esattamente d'accordo su tutto», ha detto Craxi) a problemi di prospettiva, di programmi, ai grandi temi che hanno a che vedere — ha sottolineato Fabre — con la vita della gente, problemi che vanno dalla scelta energetica al disarmo, all'ecologia, al mezzogiorno, alla politica, al sindacato.

Nel corso dell'incontro si è accennato anche all'ipotesi di una presidenza del consiglio laica, Pannella ha sottolineato la preferenza del Pr per una presidenza socialista.

Tommaso Genisio

### Da stamane più cari i voli interni

ROMA — Da oggi 5 luglio le tariffe aeree interne aumentano di circa il dieci per cento. L'incremento è stato concesso dal ministro dei trasporti per riequilibrare i costi delle compagnie. Un altro aumento del dieci per cento era stato concesso nel maggio scorso. (Anche le tariffe per i servizi aeroportuali che le compagnie pagano alle società di gestione sono aumentate da oggi dell'otto per cento.)

Da Roma a Milano il biglietto costerà sei lire in più (51 mila); da Roma a Palermo 3.500 lire in più (58 mila); da Milano a Palermo o Reggio Calabria 7.500 lire in più (91.500); da Roma a Torino 5.500 lire (56 mila); da Roma a Cagliari o Alghero 7.500 lire (38 mila).

Queste le variazioni nei collegamenti fra Sicilia, Pantelleria e Lampedusa: da Palermo a Lampedusa 2.500 lire di aumento (26.700); da Palermo a Pantelleria 1.300 (13.400). Da Roma a Bologna aumento di 5 mila lire (51 mila); da Roma a Catania 7.500 lire (32.500).

**DEPOSTO DA BOUMEDIENE 14 ANNI FA**

## Algeri: Ben Bella è ritornato libero

**Dal giugno '65 agli arresti domiciliari**



ALGERI — Il governo algerino ha deciso di rimettere in libertà l'ex presidente Ahmed Ben Bella tenuto agli arresti domiciliari dal 19 giugno 1965 quando fu deposto da Houari Boumedienne. Lo rende noto l'agenzia algerina, senza fornire altri particolari. Ben Bella fu il leader storico della lotta di liberazione algerina che culminò nel 1962 con la dichiarazione d'indipendenza. Ben Bella divenne primo ministro e due mesi dopo fu eletto presidente in un'elezione in cui era l'unico candidato.

Secondo l'agenzia algerina «Apas» che cita fonti ufficiali, la liberazione di Ben Bella è stata decisa dal governo in occasione del diciassettesimo anniversario dell'indipendenza. Ben Bella ha 63 anni, è sposato e ha due figlie adottive di 5 e 6 anni. Deposto dal colpo di stato incombente del colonnello Boumedienne il 19 giugno 1965, era stato posto in residenza obbligata.

Fonti informate affermano che dopo la liberazione Ben Bella si è stabilito con la famiglia.

Continua in 2.a pagina

**VISTOSE PROTESTE DEI METALMECCANICI A TORINO, NAPOLI E POMIGLIANO D'ARCO**

## Cresce la tensione sindacale

**La nave con le auto Fiat bloccate è salpata da Livorno: è in rotta per Marsiglia? - Cortei e «presidin»**

TORINO — Lo sciopero dei metalmeccanici ha visto ieri momenti di tensione al Nord e al Sud con l'occupazione di alcune importanti arterie e la protesta portata nelle piazze senza però che si verificassero incidenti gravi. In questo contesto di tensione è giunta intanto la notizia che la nave «Wide Rose» che avrebbe dovuto sbarcare a Livorno automobili Fiat provenienti dagli stabilimenti brasiliani e che ne era stata prevista la partenza per Marsiglia, è salpata per ignota destinazione con tutto il carico. Si presume che possa raggiungere Marsiglia dove è già giunta un'altra nave traghetto con auto della Fiat provenienti dalla Spagna. La «Dora Baltea», infatti, avrebbe dovuto sbarcare il suo carico a Livorno, ma stante la tensione ha raggiunto il porto francese.

Da parte dei rappresentanti del partito livornese si confermano le tensioni di Livorno, in continua in appoggio allo sciopero dei metalmeccanici; si aggiunge che soltanto in base ad una precisa comunicazione della Fim e della Fulp nazionale la nave potrà essere sospesa.

Per quanto riguarda le voci secondo cui le vetture sbarcate a Marsiglia sarebbero trasportate in Italia con i treni o gli autocarri, fra i portuali livornesi si osserva che numerosi problemi insorgerebbero per l'uso di un tale sistema di trasporto, anche se, si rileva, è una ipotesi che non può essere presa in esame a Livorno.

Entrando agli scioperi di Torino. Sono proseguite ieri le astensioni e le dimostrazioni dei metalmeccanici nell'ambito della lotta per il contratto; nell'attività di «presidin» delle varie sedi di lavoro è stata coinvolta stamane anche la sede centrale della direzione Fiat di corso Marconi, all'esterno della quale è stato fatto un ininterrotto picchietaggio e «volantinaggio».

Tutte le porte di accesso all'intero isolato sono state sbarrate con automobili e striscioni e presidiate da gruppi di operai; nessuno è entrato nell'edificio, tranne un dirigente del personale ed i componenti — poche persone — dei servizi essenziali che devono garantire la tutela delle attrezzature e degli impianti, e che sono stati perciò autorizzati ad accedere all'edificio.

Concentramenti, manifestazioni e «presidin» si sono svolti un po' dovunque in città e nei comuni della cintura ad opera delle varie deleghe di lavoratori metalmeccanici e attuali non soltanto dagli operai della Fiat,

ghetto con auto della Fiat provenienti dalla Spagna. La «Dora Baltea», infatti, avrebbe dovuto sbarcare il suo carico a Livorno, ma stante la tensione ha raggiunto il porto francese.

Da parte dei rappresentanti del partito livornese si confermano le tensioni di Livorno, in continua in appoggio allo sciopero dei metalmeccanici; si aggiunge che soltanto in base ad una precisa comunicazione della Fim e della Fulp nazionale la nave potrà essere sospesa.

Per quanto riguarda le voci secondo cui le vetture sbarcate a Marsiglia sarebbero trasportate in Italia con i treni o gli autocarri, fra i portuali livornesi si osserva che numerosi problemi insorgerebbero per l'uso di un tale sistema di trasporto, anche se, si rileva, è una ipotesi che non può essere presa in esame a Livorno.

Entrando agli scioperi di Torino. Sono proseguite ieri le astensioni e le dimostrazioni dei metalmeccanici nell'ambito della lotta per il contratto; nell'attività di «presidin» delle varie sedi di lavoro è stata coinvolta stamane anche la sede centrale della direzione Fiat di corso Marconi, all'esterno della quale è stato fatto un ininterrotto picchietaggio e «volantinaggio».

Tutte le porte di accesso all'intero isolato sono state sbarrate con automobili e striscioni e presidiate da gruppi di operai; nessuno è entrato nell'edificio, tranne un dirigente del personale ed i componenti — poche persone — dei servizi essenziali che devono garantire la tutela delle attrezzature e degli impianti, e che sono stati perciò autorizzati ad accedere all'edificio.

Concentramenti, manifestazioni e «presidin» si sono svolti un po' dovunque in città e nei comuni della cintura ad opera delle varie deleghe di lavoratori metalmeccanici e attuali non soltanto dagli operai della Fiat,

## Sciopero degli edili



Milano — Un momento della manifestazione interregionale degli edili scesi in sciopero nazionale in piazza del Duomo. (Ansa)

ma anche da altre numerose aziende grandi e piccole. Circa duemila lavoratori della «Lancia» di Chivasso si sono recati in corteo davanti ai caselli autostradali della Torino-Milano e della Torino-Aosta. I manifestanti hanno effettuato un volontario blocco del prodotto finito. Secondo quanto ha comunicato la Fim, nella notte dalle porte numero 15, 16 e 17 si è avuto un tentativo di fare

si è svolta anche all'aeroporto di Caselle. Da fronte sindacale si è appreso che è continuato per tutta la scorsa notte il presidio della portineria della Fiat Mirafiori e degli altri stabilimenti, da alcuni quesiti della contingenza politica («non siamo esattamente d'accordo su tutto», ha detto Craxi) a problemi di prospettiva, di programmi, ai grandi temi che hanno a che vedere — ha sottolineato Fabre — con la vita della gente, problemi che vanno dalla scelta energetica al disarmo, all'ecologia, al mezzogiorno, alla politica, al sindacato.

Continua in 2.a pagina

**DOPO IL VOTO DI BONN CHE NON CONCEDE PRESCRIZIONI AI CRIMINI NAZISTI**

## Per i diritti e la dignità dell'uomo

Il fatto che il Parlamento tedesco abbia deciso che non ci sono limiti di tempo per perseguire i crimini nazisti è notizia molto significativa. Può definirsi come un freno al ritorno alla ragione che ha avuto purtroppo molti segni favorevoli in questi ultimi tempi.

Perché tale voto bisogna sottolinearlo non solo perché viene dalla Germania occidentale, dove non c'è più alla testa del governo e dell'azione politica un combattente antinazista come fu Willy Brandt, ma soprattutto perché dimostra che la sorte dell'uomo, la sua vita e la sua dignità, è ancora tenuta in conto e non c'è limite di tempo per colpire chi lo ha dimenticato o si è dato a fare una spavalda disciplina di stato, turbando, bruciando, sterminando milioni di creature innocenti. Direi che l'avvenimento è ancora più rilevante e, in un

certo senso, anche ammonitore per il popolo tedesco prima, e poi per il resto del mondo perché è stato ottenuto nonostante l'opposizione covata da anni ed espressa ancora prima del voto da Franz Joseph Strauss, capo dell'ala cristiano-sociale del partito tedesco, che pure è riuscito a unire una serie di cattivi di cui è ricca la sua biografia, a farsi eleggere candidato di tutta la Democrazia cristiana tedesca alla Cancelleria come avversario della socialdemocrazia, impersonata da Helmut Schmidt.

Da questa contraddizione emerge come si diversifica la lotta politica non solo in Germania, ma in Europa e nel mondo in questo momento di generale crisi economica, sociale, culturale e politica.

Ha da vincere l'uomo con i suoi diritti e la sua dignità o gli sfruttatori che sono stati

direttamente o indirettamente i malleadori dei carnefici di ieri? Non c'è dubbio che il voto duramente contestato della nazione che fu la patria dell'oppressione più sanguinaria e dei forni crematori, dice che deve vincere l'uomo. Ma per ottenere occorre combattere, occorre combattere a mente lucida per difendere umanità, libertà e dignità, senza per questo cadere nelle mani di chi è stato la spada più sicura per abbattere il fascismo, ma oggi non porta a frutto la sua schiacciata vittoria libertaria di quegli anni.

Intanto cominciamo a ripetere le vergogne che si continuano a seminare in Italia dove tutti, a parole, sussultano di antifascismo e poi si permettono al doppio petto di Almirante e al bombardismo di Rauti di rifare il verso al fascismo, dove soprattutto vi sono giudici che decidono e leg-

gono sentenze come quella per la strage di Brescia, per cui l'intera città scende in sciopero di protesta e il Paese rimane allibito.

Chi ferma il fascismo da noi? Da noi dove il fascismo non esplode solo in sentenze così assurde, ma in processi che non si fanno, in forche che spesso uguagliano in fatto di scandalo quelle del regime fascista?

Il voto di Bonn deve dirci qualcosa. Non chiudiamo le nostre orecchie, o meglio non le chiudiamo coloro che hanno mai combattuto il fascismo in piena coscienza se oggi possono assistere impassibili a certe scandalose assoluzioni. Dove continua ad allargare il fascismo con la violenza, l'intralcio e il terrorismo, la libertà di ognuno è di tutti è continuamente in pericolo.

Davide LaJolo







# Il fonometro

di Alberto Bertuzzi

Concludiamo la pubblicazione di alcuni brani tratti dal libro «Scuse, signori del Palazzo» di Alberto Bertuzzi, edito da Rizzoli.

**VISITATORI** dei miei uffici a Brughierio trovano sul tavolo all'ingresso dei volantini nei quali è scritto: «Da noi non è vietato fumare, ma tutti cerchiamo di toglierli questo vizio per il bene della nostra salute. E ci stiamo riuscendo, perché già molti non fumano più durante il lavoro, ma solo alla mensa, dopo il pasto, quando il fumo di una sola sigaretta non è poi tanto nocivo. Ecco perché durante i colloqui che avete con noi non vi offriamo una sigaretta. Ed ecco perché sin d'ora vi preghiamo di non offrircelle voi. Abbiamo fiducia che questo messaggio contribuirà anche alla salvaguardia della vostra salute che è davvero il massimo bene di noi tutti».

Non a caso ho voluto parlare del fumo, non del fumo quale fenomeno di inquinamento atmosferico, ma del fumo dei fumatori, dei fumatori di sigarette in particolare. Perché chi fuma sigari, specie toscani, oppure la pipa, è in genere un fumatore evoluto, ed io appartengo a questi, ai toscani per la precisione.

Il senso di civismo ed il grado di educazione di una persona, si potrebbero misurare con il fonometro, cioè con quel semplice strumento, anche in versione economica e tascabile, che misura il rumore.

Come è noto le onde sonore determinano delle variazioni della pressione nell'atmosfera nella quale le onde si propagano e tali variazioni possono essere misurate nell'unità di misura delle pressioni che convenzionalmente si riferisce ad un'unità logaritmica, il cosiddetto decibel. L'adozione del decibel deriva da una legge psicofisica secondo la quale l'intensità di una sensazione fisiologica è proporzionale al logaritmo dell'entità dello stimolo che la determina.

Ora, ragionando in termini di decibel possiamo precisare che dallo stormire di foglie al rumore di un aviogetto a 25 metri, si passa da 10 a 140 decibel. Un rumore a 150 decibel è insopportabile per l'uomo e un solo decibel in più potrebbe provocare la morte; si pensi poi che un rumore di 190 decibel può far saltare i bulloni di una costruzione metallica! La soglia del dolore è collocabile intorno ai 120 decibel che corrisponde al rumore di un aereo ad elica a 50 metri.

Particolarmente negli ambienti di lavoro la misura del rumore è di straordinaria importanza e sono in atto le più sofisticate tecnologie per cercare di ridurre. Cosicché in tempi recenti sindacati e consigli di fabbrica si sono mobilitati coinvolgendo le imprese nella lotta contro il rumore delle macchine, compreso le macchine da scrivere e quindi anche le telescriventi.

Stanno così attuandosi in vari paesi, compresa l'Italia, norme limitative per gli inquinamenti acustici. A Stoccolma per esempio vengono applicate per i compressori d'aria impiegati nelle strade e tale limite è stato prescritto sul 70 decibel ed ogni infrazione è severamente punita. In Francia questo limite è stato fissato sui 75 decibel.

Per proteggere l'uomo dal rumore, prima o poi dovranno venire prescritte delle severe norme per i fabbricanti di macchine rumorose funzionanti all'aperto, come già del resto sono attuate per tutti i mezzi meccanici di trasporto, dalle motocicletta agli autocarri, tanto che la polizia stradale e vigilanza urbana sono già dotate di apparecchiature di rilevamento fonometrico.

In casi particolari tuttavia, riesce difficile o addirittura impossibile eliminare l'inquinamento acustico per quanto possa essere in qualche modo ridotto con particolari accorgimenti tecnici: per esempio racchiudendo in una scatola di materiale fonoassorbente gli organi meccanici più rumorosi; isolando le fondazioni con materiale antivibrante; disponendo di pareti divisorie che assorbano le frequenze acustiche; applicando silenziatori di aspirazione nei compressori e via dicendo. Quando poi nonostante questi accorgimenti rimanga ancora un rumore elevato e cioè dell'ordine degli

80 e più decibel, non rimane altro che far adottare ai lavoratori i tamponi silenziatori o le apposite cuffie a protezione dei loro orecchi.

Ma oltre ai rumori degli ambienti di lavoro, noi purtroppo subiamo anche quelli della strada, e soprattutto quelli più fastidiosi, perché ci giungono nei periodi di riposo, delle nostre abitazioni. E qui non parlo dei rumori che volontariamente e stupidamente noi ci autoprovociamo in casa con la radio, il giradischi o il televisore ad alto volume, ma di quelli che ci provocano gli altri, nelle moderne costruzioni che per criteri speculativi hanno trascurato ogni più elementare norma di fonoassorbimento. Ecco dobbiamo allora regalarci nel caso che un nostro vicino di casa oppure anche una vicina fabbrica disturbi con il rumore le nostre occupazioni e il nostro riposo?

A questo può soccorrere il codice penale che all'art. 659 così recita: «Chiunque mediante schiamazzi o rumori, ovvero abusando di strumenti sonori o di segnalazioni acustiche, ovvero suscitando o non impedendo strepiti di animali, disturba la occupazione o il riposo delle persone, ovvero gli spettacoli, i ritrovi o i trattenimenti pubblici, è punito con l'arresto fino a tre mesi».

Conviene ricordare che anche un pianoforte può costituire motivazione di ricorso al richiamato articolo del codice penale.

E proprio su di un caso di inquinamento acustico provocato da un pianoforte, un pretore di Roma così sentenziò: «La quiete pubblica è posta dal legislatore in posizione di assoluta preminenza, rispetto al diritto del singolo di suonare un qualsiasi strumento musicale. L'imputato era solito esercitarsi al piano circa 4 ore al giorno ed il suono dello strumento era udibile da parte di più persone, tanto che quasi tutti gli inquilini della palazzina abitata dall'imputato ebbero a lamentarsi, come riferito dal portiere dello stabile. Il suono dello strumento poteva essere udito anche dagli abitanti dello stabile sito di fronte a quello abitato dal prevenuto. Qualunque rumore, e quindi anche il suono dello strumento in esame, ripetuto nel tempo ed avente potenzialità tale da poter essere udito, disturba l'occupazione e il riposo delle persone, con cui certamente non coincidono con quelli di lavoro e di tempo dedicato al sonno, ma comprendono qualsiasi altra attività quale leggere un libro, ascoltare un brano musicale e godersi un po' di

relax all'interno della propria abitazione. Nel caso in esame, poi non vi è dubbio che le scale musicali, frequentemente usate dall'imputato per affinare il proprio stile, ripetute per più ore al giorno, siano idonee ad arrecare disturbo, non essendo le stesse neppure atte a smuovere il fastidio arrecato, con il compenso del piacere dato dall'ascolto di un brano musicale».

In questo caso il pianista disturbatore fu condannato. Fece appello e il tribunale confermò la sentenza. Fece quindi ricorso in Cassazione e la Corte suprema, pur annullando per motivi tecnici la sentenza del tribunale, ha affermato il seguente principio: «Anche il suono di uno strumento musicale di per sé non sgradevole come il pianoforte, può turbare la quiete pubblica allorché, per intensità o durata o per modalità di esecuzione o per scelta dei tempi inopportuna, provochi, secondo la normale sensibilità degli involontari ascoltatori, una sensazione psicologica di disagio e di intolleranza».

Ritengo che queste sentenze siano illuminanti per indurre tutti a non aggiungere rumore al rumore inevitabile della vita quotidiana, nel rispetto delle proprie e delle altrui facoltà auditive.

Alberto Bertuzzi

## ANTONIO BAZZINI: UNA SINGOLARE FIGURA DELL'ITALIA MUSICALE

# L'avventura del violino nell'Ottocento italiano

Dal 1882 diresse il conservatorio di Milano - Ebbe tra i suoi allievi Puccini - Suonò più volte a Trieste, dal 1841 al 1858, alloggiando all'Aquila nera

La figura di Antonio Bazzini, violinista e compositore illustre, direttore del Conservatorio di Milano dal 1882, rivive nel volume di Claudio Sartori ora pubblicato dalle Edizioni Radio Italiana nella collana «Musica e musicisti» («L'avventura del violino. L'Italia musicale dell'Ottocento nella biografia e nei carteggi di Antonio Bazzini»), frutto di lunghi anni di studi e di ricerche.

Autore di «ouvertures» di nobilissima scrittura e di un poema sinfonico, «Francesca da Rimini», che fu diretto da Mancinelli, Martucci e Bilow, Bazzini lasciò pure un «Quintetto» e sei «Quartetti» da porsi nella migliore attività strumentale italiana dell'Ottocento: un'attività solo in apparenza minore, legata al nome di Donizetti (il Donizetti degli anni giovanili, operante nella Bergamo di Simone Mayr) e a quello di Pagani, Alessandro Rolli, Polledro, Bortolotti, Sivori, Sgarbi, Martucci, Buonamici, Scontrino e Busoni. A parte si colloca naturalmente l'episodio del «Quartetto» di Verdi, anche nell'esprimere le sottili ombre e i ripensamenti dell'ultima stagione verdiana.

Docente di composizione al Conservatorio di Milano dal

1873, Bazzini vi ebbe allievi come Catalani e Puccini, come Vanzo e Cesare Pollini. Fu inoltre il primo presidente della Società di concerti di Brescia, una delle più antiche e gloriose istituzioni italiane del genere, sorta in un ambiente già largamente favorevole alla musica. Infatti a Brescia l'attività della Società filarmonica Apollo in palazzo Martinengo, le riunioni in casa Franchi e le «accademie» tenute al Teatro Grande da Bazzini stesso, da Vianzani e da Bortolotti avevano gettato buon seme. E da Brescia la musica si spingeva nei grossi centri agricoli della provincia, fino ai teatri di Chiari e di Orzinuovi.

La famiglia Franchi era del resto un vero vivaio di musicisti e di amatori di musica, da Attilio, industriale tessile e buon pianista dilettante, ai figli Gaetano (che diventò vicepresidente dell'Istituto musicale «A. Venturi» e della Società dei concerti), Pietro, Carlo, Romolo e Franco (quest'ultimo, violinista, cadde a Custoza appena ventenne).

Già autore di un breve contributo su Bazzini e il teatro musicale (apparso due anni fa nel volume elnaudiano in onore di Massimo Mila), Sartori

dedica alcune pagine a «Turandot», la sfortunata opera che alla Scala ebbe a protagonista Maria Dessini-Lowe, prima Ortruda italiana e a Trieste interprete dell'Africana di Meyerbeer. Ma qui il discorso appare un po' manchevole o almeno sfuggente sul piano di una rigorosa valutazione critica. D'altra parte il volume di Sartori si presenta con molte ingenuità e forzature, come quella di fare di Bazzini il secondo protagonista dell'Ottocento musicale italiano, in guerra e spesso in contrasto con Verdi. Certe cose non si scrivono nemmeno per scherzo...

Frequenti sono anche le inesattezze, e francamente stupefacenti in un musicologo e bibliografo di tanta esperienza come il Sartori: per esempio a pagina 101 si parla di un «Concerto per clavicembalo e orchestra» di Weber che sarebbe stato eseguito alla Società dei concerti di Brescia, solista Ferdinando Busoni. E' chiaro che si tratta di uno dei due «Concerti per clavicembalo e orchestra» di Weber, presentato dal clarinetista Ferdinando Busoni, padre di Ferruccio.

Ma torniamo a Bazzini. Dell'illustre musicista bresciano si occupa Schumann sulla «Neue Zeitschrift für Musik», nel marzo del 1843, elogiando l'esecutore (appartiene certamente ai più grandi del presente... abile nella tecnica, nella grazia e pienezza del suono, e soprattutto in purezza ed egualianza) e l'autore del «Concerto» opera 14 edito da Breitkopf e dello «Scherzo variato» su temi dell'«Invitation à la valse» di Weber che verrà pubblicato da Ricordi come opera 13 (1845).

A Trieste il Bazzini suonò più volte, dal 1841 al 1858, al Teatro Grande come al Filodrammatico e allo Schiller-Verrein, e nella nostra città compì nel giugno 1841 le «Rimembranze della Beatrice di Tenda» pubblicate da Ricordi come opera 11 (1855). Alloggiò fra l'altro all'Aquila nera, sul Corso, e a Trieste acquistò alcuni manoscritti pagani e il «Guernsey» del Cesi poi finito a Berlino. Sull'«Osservatore triestino» il futuro librettista di «Turandot», Antonio Gazzoletti, avvinse il porgere di Bazzini a un'«effusione dell'anima».

Nel volume di Claudio Sartori, utile per la pubblicazione dell'ampio e interessante carteggio Bazzini-Franchi e di una lettera di Schumann che finora ignoravamo, l'esposizione è più volte lacunosa, né tali lacune vengono in qualche modo colmate nell'indice dei nomi: per esempio ci si limita a indicare una «signora Derancourt», mentre non sarebbe stato difficile risalire a Desiderata Derancourt.

court, ammirata interprete della «Beatrice di Tenda» e della «Saffo» di Pacini. E così il «Mustafa direttore» è evidentemente Domenico Mustafà, direttore della Cappella Sistina fino al 1902, mentre il «Baucardé tenore» altri non è che Carlo Boucardé, primo Marico e leggendario inventore del «do naturale» della «Pira».

Purtroppo con Bazzini, spiace rilevarlo, le inesattezze sono all'ordine del giorno. Per esempio nel secondo volume dedicato all'Ottocento — autore Claudio Casini — della «Storia della musica» pubblicata a cura della Società italiana di musicologia (Edizioni di Torino) vengono attribuiti a Bazzini due «Quintetti», mentre il musicista bresciano compose un solo «Quintetto», in la maggiore, premiato al Concorso Ricordi del 1865.

Diremo infine che il volume bazziniano di Sartori potrà essere consultato con profitto da quanti desiderassero seguire alcune parabole molto singolari nella storia del gusto: i nomi di Onslow e di Raff, autori eseguitissimi al tempo del risveglio strumentale italiano, sono oggi quasi sconosciuti al grande pubblico.

Edoardo Guglielmi

## La ragazza di Charlie



Hollywood — La bella Shelley Hack è conosciuta dal telespettatore americano come la «Charlie Girl», poiché fa la pubblicità per la ditta che ha lanciato il profumo «Charles». (Upi)

## La rassegna dei libri

# Difendiamoci con il Ju-jitsu

Giuseppe Ciotti: «Difendiamoci con il Ju-jitsu» - Casa Editrice Meb - Torino - (pag. 82 - Lire 2.500).

Judo, Karate e Ju-jitsu, le più famose arti cinesi e giapponesi, sono al giorno d'oggi molto insegnate ed usate per la difesa personale; oltre ad essere belle sotto il senso estetico sono soprattutto utili ed efficaci, anche perché collegano l'assoluta arte degli antichi samurai: chi non rimarrà — ma è difficile — pienamente soddisfatto dell'opera potrà consolidare e eventualmente le nozioni acquisite con il libro in una scuola di Ju-jitsu (e partirà da un gradino più alto degli altri).

Prima di sapere come colpire bisogna sapere dove colpire perché l'attacco (colpo) abbia il voluto effetto: per cui il primo capitolo del libro è «Il corpo umano e i suoi punti deboli», che illustra i punti del corpo che è meglio colpire in una lotta, suddividendo tali punti in seconda del mezzo che va adoperato per agire su di essi. C'è naturalmente lo schema che mostra, indicando uno per uno un metodo di difesa, i punti descritti precedentemente.

Il secondo capitolo è interamente dedicato alle varie posizioni che devono assumere mani, piedi, ginocchia, gomiti e testa quando viene vibrato il colpo con uno di questi arti: per ogni colpo ci sono una o due figure, per evidenziare i movimenti da compiere e i punti da irridere di più, per far più facile.

Questo per quanto riguarda l'attacco; con il terzo capitolo incomincia la parte difensiva. Nel quarto capitolo sono comprese le tecniche di difesa vere e proprie: sono talmente tante — una per ogni tipo di agguato — che vien quasi da domandarsi come facciano i maestri a ricordarsene tutte. Per ogni tecnica vi sono tre fotografie che evidenziano i passaggi e i movimenti; in esse compare il maestro Giuseppe Ciotti, cintura nera di Ju-jitsu e autore di questo libro.

Il quinto ed ultimo capitolo è un breve ma utile pezzo che tratta i «rapporti» che intercorrono tra la difesa personale in generale e il codice penale.

Qui il libro finisce: dopo averlo letto, studiato e magari dopo un corso di Ju-jitsu, una persona può affrontare il malvivente sicuro almeno al 90 per cento; però, se incontriamo un ladro con una scintilla, più alta della nostra, allora la faccenda diventa alquanto spinosa.

V. P.

Agata Italia Cecchini: «Appena ieri» (Forum / Quinta Generazione, Collana diretta da Giampaolo Piconeri, pag. 68, L. 2000).

Con un curriculum iniziato nel 1933 e arricchitosi via via di seconda ispirazione, Agata Italia Cecchini giunge con «Appena ieri» ad un'ulteriore affermazione di quella «capacità poetica» rintracciata da numerosi premi e riconoscimenti con felici accenti critici da voci autorevoli che rispondono ai nomi di Carlo Bertocci, Giuseppe Prezzolini, Aldo Palazzeschi, Giovanni Titta Rossa, e Ruggero Jacobbi, Giorgio Barberi Squarotti, Gaetano Salvemini, Alberto Sella, Walter Mauro.

«Appena ieri» dunque, è sono trentotto liriche a ciondolare di una autentica espressività che sa essere appassionata, linguaggio purissimo e specchio trasparente di una condanna umana e spirituale soffocata da un'angosciosa lieve e sgombrata, sovrapposta dalla cronaca coesistente di un presente in cui speranza, fede, attesa hanno perso ormai persino il respiro di ogni loro possibile contenuto. Ed è la morte con la sua «verità» protagonista di queste liriche della Cecchini: una morte che attraverso tre volti, quello della madre, del padre e del marito dell'autrice si fa sbigottito traslucido, memoria di perdute «tenerezze», inutili richiami, disperata accettazione.

Liriche, queste della Cecchini, ove nonostante tutto, si riassume avido il sapore della vita, quel suo dissolversi e trascorrere, quello sforzo, quella smagata dolcezza... quel credere «che si viva per qualcosa»; ed è in questo sfaccettato inganno che i versi di «Appena ieri» offrono la forza e il vigore di un'alta poetica.

G. P.

nel Ora a quest'... lezionati accompagnatori del non vedenti gli Stati Uniti hanno voluto assegnare un «francobollo al merito», ricorrendo al cinquantenario della prima campagna filatelica nel paese per l'accompagnamento dei ciechi a mezzo di cani addestrati ad hoc. L'iniziativa fu di una donna, Dorothy Harrison Eustis, una allevatrice di pastori tedeschi, la quale promosse la campagna a favore dei non vedenti dopo aver osservato i preziosi servizi di guida che i cani prestavano in Germania ai ciechi della prima guerra mondiale. Il francobollo riprodotto in pagina è da poco in circolazione, porta uno sfondo gioiello «seeing for me», (guidarmi) guardando per me.

Annullo a Trieste

Per il X Festival dell'Opera, attualmente in corso al Politeatro Rossetti, è stato ottenuto un grazioso annullo speciale, che sarà usato il giorno 14 da un ufficio distaccato presso il teatro. E' stata anche predisposta una cartolina, che ripete il manifesto del Festival. Nel prossimo «Corriere» maggiori dettagli.

Marcello Lorenzini

FILATELIA - NUMISMATICA di Bertocchi Nella

Via Dante, 4 - MUGLIA - Telef. 274333

ACQUISTO - VENDITA - FRANCOBOLLI - MONETE - STORIA POSTALE - ANTICHE CARTOLINE - VISITATECI

anche il minifoglio.

## Topolino e la Regina



Toronto — La regina madre di Elisabetta II sorride a Mickey Mouse (Topolino) durante la sua visita in occasione delle celebrazioni per il 112.º anniversario della fondazione del Canada.

## CORRIERE FILATELICO

al corpulento, eccentrico e buongustato Nervo Wolfe, il quale riesce a scoprire i colpevoli senza muoversi da casa, ma rimanendo tra la tavola imbandita e le predilette orchidee; nacque nel 1914, figlio dello scrittore Rex Scott. Elton Queen occupa il quarto posto, su un francobollo da 170 lire; coetaneo di Maigret e venuto in luce per merito di Frederic Danay e Manfred E. Lee, è uomo di penna, ma trova il tempo di collaborare con il padre, ispettore di polizia, nei casi più difficili.

A sottolineare le peculiarità caratteristiche di questi personaggi — la vocazione all'investigazione e l'acume nell'indagine — le vignette li presentano tutti sotto una lente. La serie «grandi investigatori» uscirà il 12 luglio con una tiratura di 700 mila unità. C'è da chiedersi perché il responsabile della filatelia sammarinese hanno scelto gli «illustrissimi» del poliziesco per illustrare i loro francobolli. La spiegazione appare abbastanza semplice. La Serenissima Repubblica di San Marino è una piccola entità statale ed ancorché ricca di molteplici richiami paesaggistici, di storia, d'arte, di folklore — ha ovvie difficoltà a trovare in sé spunti filatelici di vasto interesse. Ed ecco il ricorso a motivi esteriori che facciano presa sulla più numerosa schiera possibile di collezionisti, nell'area italiana ed oltre. Si tenga presente un fatto: la filatelia è un elemento di vitale importanza per San Marino.

Assieme ai «grandi investigatori» saranno onorati i famosi balisti del «Titano». Ad essi, infatti, è stato dedicato un altro francobollo — si ricordino le serie precedenti del 1973 e del 1974 — in occasione del XIV Torneo della balestra, a titolo di riconoscimento e di incoraggiamento. Il valore è di 120 lire, facciale non certo produttivo al fine del rilancio della collezione Smom in attesa dell'attuazione del noto accordo con le Poste italiane. Le due vignette riproducono due delle sei formule che ordinano il battistero del duomo di Siena: l'apparizione a Zaccaria e la nascita del Battista, opere rispettivamente di Jacopo Della Quercia e di Giovanni di Turino. Tiratura normale: 300 mila serie; stampata seguita a Malta su fogli di 20 esemplari. Dunque, c'è anche il minifoglio.

59 luglio: Respighi

Ricorre quest'anno il centenario della nascita del compositore Ottorino Respighi (Glogna 1879 - Roma 1936). Per il 9 luglio le Poste italiane hanno preannunciato un commemorativo da 120 lire, ma a distanza di pochi giorni l'emissione nulla se ne sa di più. E' necessario dire ancora una volta che le PT non sono capaci nemmeno di servire se stesse! A che servono solenni ed affollate Consulte, se poi non si è in grado nemmeno di diffondere tempestivamente un comunicato?

Da un paese all'altro

Portogallo — Ogni giorno in Portogallo nascono i bambini mentalmente deficienti; nel paese si contano 300 mila malati di mente. E' una statistica invero tragica per una nazione così piccola. Allo scopo di richiamare l'attenzione su questa gravissima piaga sociale e sui possibili rimedi sono stati emessi tre francobolli a vignette allegoriche e su cui il si proclama che il «deficiente mentale è ucciso da comunisti». Forse è la prima volta che sui francobolli vengono proposti i problemi degli alienati mentali.

Grecia — E' appena uscita una serie celebrativa dell'Anno internazionale del fanciullo: 3 valori, scultura antica di bambina, allegoria e quadro con bimbi di Iacovides; 33 dracme.

«Seeing for me»

Un cane che guida un cieco tra gli ostacoli e le insidie del traffico: quante volte ci è capitato sotto gli occhi questa scena patetica, che non manca di suscitare sentimenti misti di pietà e commo-

Smom: San Giovanni

I cavalieri dell'Ordine di Malta hanno festeggiato anche quest'anno il loro patrono San Giovanni Battista con un'emissione celebrativa, che è avvenuta il 25 giugno. Si tratta di due valori piuttosto «esotici»: 2 scudi più 4 scudi corrispondono a ben 2880 lire, facciale non certo produttivo al fine del rilancio della collezione Smom in attesa

dell'attuazione del noto accordo con le Poste italiane. Le due vignette riproducono due delle sei formule che ordinano il battistero del duomo di Siena: l'apparizione a Zaccaria e la nascita del Battista, opere rispettivamente di Jacopo Della Quercia e di Giovanni di Turino. Tiratura normale: 300 mila serie; stampata seguita a Malta su fogli di 20 esemplari. Dunque, c'è anche il minifoglio.

## 90° MIGLIAIO

il successo del nuovo romanzo di

Enzo Biagi

Una signora così così

«Chi ha seguito Biagi nella sua attività giornalistica e ne ha valutato l'indipendenza di giudizio, la spregiudicatezza in

trepidità e spesso il coraggio civile, ritroverà in questo suo romanzo sottilmente autobiografico un estro ancora più libero e felice e il tentativo di un bilancio, sempre provvisorio, della sua avventura umana».

PIERO CHIARA (Corriere della Sera)

«... il personaggio di Maria Berti viene fuori alla fine vivo e convincente (...) esempio, in filigrana, «dell'inquietudine dei nostri giorni», ma anche felicemente autonomo nella sua completezza di autentica creatura umana».

MICHELE PRISCO (Oggi)

«... una metafora esistenziale inseguita con l'uso studiato e puntiglioso della scrittura. Più che in altri libri, Biagi qui porta all'osso il suo modo di essere moralista: allusivo e contenuto, togliendo alla frase tutte le parole che possono essere lasciate alla fantasia e all'acutezza del lettore».

STEFANO REGGIANI (La Stampa)

«La Scala»

RIZZOLI EDITORE











IL CONTO DEL FRUTTIVENDOLO SEMPRE PIU' VICINO A QUELLO DEL MACELLAIO

# a frutta a quota record

Due malvezzi sciocchi: l'abitudine alla primizia e la preferenza al «nostrano»

Frutta dai prezzi impossibili: ogni anno che passa, il conto del fruttivendolo si avvicina sempre più, come importo, a quello del macellaio. Come dimostrano infatti anche le foto che pubblichiamo, la frutta ha raggiunto prezzi astronomici, né tende più, come avveniva un tempo, a subire vistosi cali di prezzo una volta passate le primizie.

Indubbiamente, quello della primizia, oltre a essere un malvezzo tipico di casa nostra, è un'abitudine sciocca: comprare prodotti fuori stagione per pagare di più, e per questo, in questi giorni, si vede già l'uva, importata dalla Grecia e dalla Spagna, a 3600 lire al chilo la nera, a 4800 addirittura quella bianca.

Ma, come dicevamo, il fenomeno del calo dei prezzi, man mano che ci si avvicina al colmo della produzione nazionale per i singoli prodotti, si verifica sempre meno: si cerca insomma di mantenere comunque alti i prezzi (anche se questa settimana c'è pur sempre stato un certo calo rispetto ai giorni precedenti). Un esempio significativo ce lo danno le mele: attualmente quelle che si comperano (a caro prezzo: mille lire al chilo di media), provengono dall'Ungheria per la parte di parte, e da altri paesi stranieri. Le uniche che si trovano prodotte «in loco» sono, per ora, delle piccole mele selvatiche, asprigne, che vengono dalle nostre campagne e sono vendute dalle vecchiette che vengono al mercato con un solo cesto di verdure.

Quando, in autunno, ci sarà il raccolto italiano, parte delle mele verranno immesse sul mercato in sostituzione di quelle estere, parte verranno conservate in frigoriferi, e parte, come ogni anno, verranno distrutte per evitare che il prezzo cali. Idem con le pere. Ora, siamo tutti d'accordo nel non voler danneggiare i coltivatori di casa nostra, pagando loro di più, e quando si trova un ingiusto prezzo, non è assurdo anche pagare altrettanto le mele prodotte in Italia quanto quelle importate dall'estero.

Ma veniamo ai cosiddetti prodotti «nostrani»: la nostra provincia, a parte qualche prodotto di orticoltura, dà solo ciliege, pesche ed uva, ed anche queste in misura assai limitata. Ora, lasciando perdere il discorso sulla limitatezza della produzione locale (che copre solo il 5% del fabbisogno cittadino), dobbiamo rilevare che quel poco che producono viene e fruttati di casa nostra, lo paghiamo ben più caro della frutta proveniente dalle altre province e regioni: è questo, in parte, che produce il mito del «prodotto nostrano» che ha tutto un altro sapore, in parte perché, inespugnabilmente, nel mercato ortofrutticolo vale la legge della domanda e dell'offerta, i grossisti praticano, per i clienti privati, prezzi maggiori che per i rivenditori che vengono a rifornirsi la mattina presto. E poiché pure la prassi di pagare la «stara per merce» (nel senso che si paga anche la cassetta di legno come se fosse



Ciliegie a 3200 e le albicocche a 1800 lire al chilo. (ItaloFoto)

al pubblico per la vendita al minuto. Vi si può infatti comprare la frutta e la verdura (quantità minima una cassetta) a buon prezzo, ma solo se si riesce a trovare l'occasione giusta. Poiché al mercato vigila la libera legge della domanda e dell'offerta, i grossisti praticano, per i clienti privati, prezzi maggiori che per i rivenditori che vengono a rifornirsi la mattina presto. E poiché pure la prassi di pagare la «stara per merce» (nel senso che si paga anche la cassetta di legno come se fosse

se frutta e verdura), è raro che vi sia differenza di prezzo fra ciò che si compra in negozio e quanto si trova al mercato all'ingrosso.

Però, se si ha l'accortezza di andare a comprare le cassette di frutta o verdura nei giorni prefestivi, o comunque nelle ultime ore della mattinata, si può fare qualche buon affare: ad esempio, l'altra mattina ci trovavano cassette di zucchini a 2000 lire cadauna, mentre al mercato coperto via Carducci lo stesso prodotto costava 2000 lire al chilo.

INCIDENTE MORTALE RIEVOCATO IN APPELLO

## Gita in compagnia finita in tragedia

Notte del 29 settembre del 1974 alla periferia di Pontebona. Una «Pulvin», pilotata da Oscar Candoni, 25 anni, da Artà Terme, via Cedars 7, con a bordo due paesani, Albino Agostini, 19 anni, e il ventottenne Renato Fuchero, una contro un palo che sostiene un cartello con la scritta «Ospedale». Causa l'impatto, l'automobilista perde il controllo della guida, supera il bordo stradale e, dopo avere percorso a ruotelle oltre trenta metri di scarpata, la vettura si abbatte, semidistrutta, sul greto del torrente But.

Il rumore dei colpi e contraccolpi desta l'abitato, alcuni uomini scendono sul letto del corso d'acqua e prestano soccorso ai tre giovani, che sono feriti. Candoni viene ricoverato all'ospedale con prognosi di due settimane. Agostini di otto giorni e Fuchero con prognosi riservata. Lo sventurato non sopravvive alle lesioni e spira il successivo 14 ottobre. Della sciagura si interessò la Polizia stradale, ai cui funzionari Candoni e il superstita passeggero dichiararono che l'uscita di strada è stata provocata da un urto che, in quel momento, aveva urtato leggermente la «Pulvin».

Candoni viene imputato di

Le rocambolesche imprese di due fratelli, Antonio e Gianfranco, di 23 e 22 anni rispettivamente, della «Corta», via Zanussi 14, rivivono alla Corte d'appello, presieduta dal dott. Salis e formata dai consiglieri dott. Ambrosi e dott. Carità. L'avvocato generale dott. Cariglia, cancelliere Paolo. Il 4 febbraio del 1977, a Sallie, spari la «Corta» di un artigiano, Elvio Vial, 39 anni, il quale aveva prelevato a portiere aperte davanti a un cantiere. Il derubato, che assieme all'auto ci aveva rimesso anche ventimila lire, si affrettò a denunciare il colpo e fonogrammi di ricerca furono diramati in tutta la zona.

Nella tarda mattinata del successivo 6 febbraio, la Polizia intercettò la vettura su una strada di Mestre, e imboccò al conducente (era l'Antonio) di fermarsi. Anziché obbedire costui abbassò l'acceleratore, a tavolaccia e diede vita a una rischiosa rincorsa per le vie della città con la pantera degli agenti alle calcagna. Durante la fuga, Antonio imboccò di spionare la vettura delle guardie, un poliziotto sparò un colpo in direzione delle ruote della «Corta».

Imputato il verdetto, i due

ma il proiettile colpì, invece, di rimbalzo Gianni, che era seduto a fianco del fratello, ferendolo leggermente.

La spettacolare corsa finì contro un muro, dove la macchina rubata si arrestò. Ma per poco: Antonio intraprese la retromarcia e urtò la pantera, danneggiandola. Al momento del fermo, i due fratelli opposero resistenza ai poliziotti, ai quali Gianni indirizzò angustiosi epiteti. Conclusione: entrambi furono imputati di resistenza a pubblici ufficiali, violazione dei limiti di velocità, mancata ostensione dell'ordine di fermarsi, Antonio fu accusato in proprio di furto e di guida senza patente, e Gianni di oltraggio.

Il 5 aprile del 1977, i Gatto furono giudicati dal Tribunale di Pordenone, che condannò Antonio a due mesi di reclusione, 30 mila lire di multa, tre mesi di arresto, 30 mila di ammenda e 10 mila di sanzione amministrativa. Gianni a quattro mesi e 15 giorni di reclusione, 30 mila lire di ammenda, 10 mila di sanzione amministrativa, e 10 mila di multa.

Imputato il verdetto, i due

disertano ora il processo di secondo grado: il p.g. chiede la conferma delle deliberazioni del Tribunale e, se non esistono condizioni ostative, l'applicazione del decreto presidenziale di clemenza. Il difensore, avv. Fulvio Amadio, sollecita, invece, l'amnistia e la Corte l'applica a Gianni per l'oltraggio e a Antonio per il furto e la guida senza patente, mentre conferma nel resto il pronunciamento di Pordenone.

## Un appello dell'Umi per i piccoli indocinesi

Il comitato provinciale del Fronte monarchico giovanile dell'Umi, esprime la propria umana solidarietà alle migliaia di profughi vietnamiti, cambogiani e laotiani, costretti ad abbandonare la loro terra a causa del regime comunista vigente nei rispettivi Paesi di origine. I giovani monarchici, rilevando che moltissime famiglie sarebbero disposte ad adottare dei piccoli profughi indocinesi, privi di genitori, auspicano che le autorità competenti snelliscano al massimo le procedure necessarie per effettuare, da parte delle famiglie che lo desiderano, tali adozioni.

COPPIA SPECIALIZZATA IN RAPINE A CONNAZIONALI

## Due stranieri scippatori collezionisti di condanne

Un totale di quattro anni di carcere a testa per due reati

Condanne come ciliegie per i belgradici Ostojko Stavic, 40 anni, e Jilja Bukvic, 44 anni: il 31 maggio scorso, essi furono giudicati dal Tribunale penale per concorso in rapina aggravata in danno dei connazionali Obrad Colocovic e Milja Lazarevic. Nel novembre del 1976, essi avrebbero affrontato un altro processo, per la rapina di un milione e 150 mila vecchie lire, al momento dell'arresto. Bukvic esibì documenti falsificati, aggravando così il suo già precario stato. Per l'aggravazione, il Tribunale gli inflisse due anni e 4 mesi di reclusione e 250 mila di multa, e a Stavic due anni e 500 mila.

Mentre i condannati erano in carcere emerse che, il 4 novembre, essi avrebbero giocato un altro tiro e un altro connazionale, Nikola Stavic, 20 anni, da Bocca. Questi era venuto a Trieste per fare acquisti di primo mattino, nei pressi della chiesa di Sant'Antonio Taumaturgo, sarebbe stato avvicinato da Bukvic e dal suo socio, i quali gli offrivano la vendita di un orologio. Il giovane aveva accettato un'occhiata all'orologio quando uno dei due lo afferrò per le spalle e l'altro lo rapinò di 5700 nuovi dinari.

L'aggravante risolve alla Squadra mobile, e nelle fotografie che gli furono esibite dai funzionari, riconobbe sia Bukvic (è un omonimo al quale non è legato da alcun rapporto di parentela) sia Bukvic, il quale è schedato anche con i nomi di Tsimolov Jonov, Dusan Todorovic, Bojovic e Ismet Selovic. Gli indiziati avevano ormai i giorni di libertà contati: il 4 novembre furono rintracciati e arrestati. Bukvic, 40 anni, è un ex detenuto, che si era recato in un via via del Borgo Teresiano. Interrogati, negarono fermamente ogni addebito. Stavic sostiene che, essendo ammalato di tubercolosi, aveva altro per il capo che le rapine. Bukvic dichiarò di sbarcare il lunario con il giro delle carte e di non avere aggredito chichessa. Furono, comunque, imputati di concorso in rapina.

Per rispondere di tale reato, compiono ora in stato di detenzione davanti al Tribunale penale, presieduto dal dott. Lugnani e formato dai giudici dott. Fermo e dott. Macchiarella, p.m. il dott. Tavella, cancelliere Del Fabbro. Con l'ausilio dell'interprete Coren, entrambi confermano i rispettivi racconti e negano le accuse che vengono loro mosse. Per il p.m. non sussistono dubbi sulla penale responsabilità degli stranieri e, dopo aver sottoposto la loro pericolosità sociale, il dott. Tavella chiede che siano condannati a due anni di reclusione ciascuno.

In difesa di Stavic discute la causa l'avv. Riccardo Ghezzi mentre per il compianto si batte l'avv. Franz da Udine. Il Collegio accorda agli ugiosiani le «generiche» e, quindi, infligge loro la pena

di un anno e mezzo di reclusione e 200 mila di multa a testa.

La medicina del lavoro in una nota dei «Vm»

Il progetto dell'amministrazione comunale di ristrutturazione degli uffici e dei servizi, ivi compreso quello di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

già indicata dall'Accusa: due anni di reclusione e 200 mila di multa a testa.

La medicina del lavoro in una nota dei «Vm»

Il progetto dell'amministrazione comunale di ristrutturazione degli uffici e dei servizi, ivi compreso quello di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

già indicata dall'Accusa: due anni di reclusione e 200 mila di multa a testa.

La medicina del lavoro in una nota dei «Vm»

Il progetto dell'amministrazione comunale di ristrutturazione degli uffici e dei servizi, ivi compreso quello di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Il progetto, che si giudica negativamente, si giudica negativamente il progetto di medicina del lavoro, viene contestato in un comunicato del consiglio di fabbrica degli stabilimenti «Vm».

Al vaglio le vetrine

«fantascientifiche»

Si è chiusa domenica 10 luglio l'accettazione delle schede di adesione, pubblicate dal nostro giornale, degli esercenti partecipanti al concorso «Fantascienza in vetrina 1979», indetto dal Comitato permanente vetrine costituito dal Comune di Trieste, cui si sono affiancati l'Azienda di Sogginio, la Camera di commercio, l'Associazione artigiani, l'Unione commercianti, il gruppo Decoratori e vetrinisti, e il Piccolo, in occasione del XVII Festival Internazionale del Film di fantascienza. Tra i concorrenti, non mancano quelli che hanno sempre partecipato in passato alle altre competizioni dello stesso genere. La giuria composta dai rappresentanti di tutti gli enti promotori, sta visitando in questi giorni le vetrine in gara per formulare, valutando di ciascuna il gusto, l'estro creativo, lo stile e la fantasia dell'esecuzione, una graduatoria di merito dalla quale scaturirà la rosa finale dei vincitori. La premiazione del concorso avverrà nel corso della serata conclusiva del Festival di fantascienza al Castello di San Giusto, sabato 14 luglio.

## Lo specchio dei prezzi

MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (\*)

ORTAGGI	MINIMO	MASSIMO
ASPARAGI	—	—
BISTOLLE DA TAGLIO (ELENE)	173 (400)	480 (500)
CETRIOLI	—	—
CICORIA CATALOGNA	—	—
RADICCHIO VERDE	300 (300)	840 (300)
CIPOLLE BIANCHE	138 (—)	265 (—)
FAGIOLINI	400 (1000)	1035 (—)
LATTUGHE	—	—
PISELLI	—	—
PATATE	240 (—)	311 (—)
POMODORI COSTOLUTI	230 (—)	345 (—)
SPINACI (FAGLIA)	430 (—)	700 (—)
ZUCCHINE	230 (300)	460 (600)

FRUTTA:	MINIMO	MASSIMO
ALBICOCCHE	920 (—)	1150 (—)
BANANE	858 (—)	—
CILIEGIE	920 (—)	1350 (—)
FRAGOLONI	—	—
MELI	250 (—)	805 (—)
MELONI	250 (—)	805 (—)
PESCHE	230 (—)	633 (—)
ARANCE	345 (—)	805 (—)

(\*) Listino prezzi del 4-7-1979 — Le cifre tra parentesi si intendono al prezzo di provenienza locale — I prezzi al netto di tara (15-20%), si intendono per chilogrammo — (\*\*) Listino dei prezzi all'ingrosso del 3-7-1979 — Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi praticati al dettaglio alla Pescheria centrale il 4-7-1979 — I prezzi si intendono per chilogrammo.

MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (\*\*)

PESCI:	MINIMO	MASSIMO
BRANZINI	10000 (28000)	10000 (28000)
CEFALE	800 (—)	2000 (—)
GUASTI GIALLI	—	—
MOLLI	—	—
MORMORE	—	—
ORATE	10000 (16000)	10000 (16000)
PASSERRE	2000 (2800)	2000 (3200)
DALCARE (ASIA, CAN)	3800 (—)	4000 (—)
RIBONI	4210 (7800)	5300 (14800)
ROSP (CODE DI)	7500 (—)	7500 (—)
SARDINELLE	500 (1800)	600 (2400)
SARDONI	2000 (2800)	2000 (3600)
SCORPARI	3000 (4800)	3300 (6800)
TONNI	2800 (3500)	2500 (3600)
TROTE	—	—

GROSTACCI E MOLLUSCHI:	MINIMO	MASSIMO
ASTICE	—	—
CALAMARI	—	—
CANOCCE	—	—
CAPELUNGHE	—	—
CAPELOZZOLI	—	—
MITILLI (PECOI)	—	—
SCAMPET (CODE)	—	—
SERPPE	—	—

(\*\*) Listino prezzi del 4-7-1979 — Le cifre tra parentesi si intendono al prezzo di provenienza locale — I prezzi al netto di tara (15-20%), si intendono per chilogrammo — (\*\*) Listino dei prezzi all'ingrosso del 3-7-1979 — Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi praticati al dettaglio alla Pescheria centrale il 4-7-1979 — I prezzi si intendono per chilogrammo.

I dieci anni

nella grafica

di Mirella

Schott Sbisà

I dieci anni di attività nel campo della grafica sono il graticone traguardo raggiunto quest'anno dall'artista concettuale Mirella Schott-Sbisà che è stata per l'occasione festeggiata al Circolo di Stampa, presenti tra il foto pubblico personalità del mondo artistico locale. Dopo alcune espressioni augurali rivolte all'ospite dal vicepresidente del sodalizio Fulvia Costantini, per il proseguimento della sua attività già largamente coppiata di riconoscimenti, il critico Sergio Moles ha svolto un'acuta disamina sull'attività grafica dell'artista, avvalorando di una panoramica di immagini relative alle sue opere.

Moles ha tratteggiato l'affascinante iter artistico della Sbisà che deve ritenersi una protagonista della grafica locale, soffermandosi sulle fasi più significative, dalle asserzioni del 1959 alle «conchiglie», dal 1969 alle «conchiglie», dal 1979 alle «conchiglie», dal 1989 alle «conchiglie», dal 1999 alle «conchiglie», dal 2009 alle «conchiglie», dal 2019 alle «conchiglie», dal 2029 alle «conchiglie», dal 2039 alle «conchiglie», dal 2049 alle «conchiglie», dal 2059 alle «conchiglie», dal 2069 alle «conchiglie», dal 2079 alle «conchiglie», dal 2089 alle «conchiglie», dal 2099 alle «conchiglie», dal 2109 alle «conchiglie», dal 2119 alle «conchiglie», dal 2129 alle «conchiglie», dal 2139 alle «conchiglie», dal 2149 alle «conchiglie», dal 2159 alle «conchiglie», dal 2169 alle «conchiglie», dal 2179 alle «conchiglie», dal 2189 alle «conchiglie», dal 2199 alle «conchiglie», dal 2209 alle «conchiglie», dal 2219 alle «conchiglie», dal 2229 alle «conchiglie», dal 2239 alle «conchiglie», dal 2249 alle «conchiglie», dal 2259 alle «conchiglie», dal 2269 alle «conchiglie», dal 2279 alle «conchiglie», dal 2289 alle «conchiglie», dal 2299 alle «conchiglie», dal 2309 alle «conchiglie», dal 2319 alle «conchiglie», dal 2329 alle «conchiglie», dal 2339 alle «conchiglie», dal 2349 alle «conchiglie», dal 2359 alle «conchiglie», dal 2369 alle «conchiglie», dal 2379 alle «conchiglie», dal 2389 alle «conchiglie», dal 2399 alle «conchiglie», dal 2409 alle «conchiglie», dal 2419 alle «conchiglie», dal 2429 alle «conchiglie», dal 2439 alle «conchiglie», dal 2449 alle «conchiglie», dal 2459 alle «conchiglie», dal 2469 alle «conchiglie», dal 2479 alle «conchiglie», dal 2489 alle «conchiglie», dal 2499 alle «conchiglie», dal 2509 alle «conchiglie», dal 2519 alle «conchiglie», dal 2529 alle «conchiglie», dal 2539 alle «conchiglie», dal 2549 alle «conchiglie», dal 2559 alle «conchiglie», dal 2569 alle «conchiglie», dal 2579 alle «conchiglie», dal 2589 alle «conchiglie», dal 2599 alle «conchiglie», dal 2609 alle «conchiglie», dal 2619 alle «conchiglie», dal 2629 alle «conchiglie», dal 2639 alle «conchiglie», dal 2649 alle «conchiglie», dal 2659 alle «conchiglie», dal 2669 alle «conchiglie», dal 2679 alle «conchiglie», dal 2689 alle «conchiglie», dal 2699 alle «conchiglie», dal 2709 alle «conchiglie», dal 2719 alle «conchiglie», dal 2729 alle «conchiglie», dal 2739 alle «conchiglie», dal 2749 alle «conchiglie», dal 2759 alle «conchiglie», dal 2769 alle «conchiglie», dal 2779 alle «conchiglie», dal 2789 alle «conchiglie», dal 2799 alle «conchiglie», dal 2809 alle «conchiglie», dal 2819 alle «conchiglie», dal 2829 alle «conchiglie», dal 2839 alle «conchiglie», dal 2849 alle «conchiglie», dal 2859 alle «conchiglie», dal 2869 alle «conchiglie», dal 2879 alle «conchiglie», dal 2889 alle «conchiglie», dal 2899 alle «conchiglie», dal 2909 alle «conchiglie», dal 2919 alle «conchiglie», dal 2929 alle «conchiglie», dal 2939 alle «conchiglie», dal 2949 alle «conchiglie», dal 2959 alle «conchiglie», dal 2969 alle «conchiglie», dal 2979 alle «conchiglie», dal 2989 alle «conchiglie», dal 2999 alle «conchiglie», dal 3009 alle «conchiglie», dal 3019 alle «conchiglie», dal 3029 alle «conchiglie», dal 3039 alle «conchiglie», dal 3049 alle «conchiglie», dal 3059 alle «conchiglie», dal 3069 alle «conchiglie», dal 3079 alle «conchiglie», dal 3089 alle «conchiglie», dal 3099 alle «conchiglie», dal 3109 alle «conchiglie», dal 3119 alle «conchiglie», dal 3129 alle «conchiglie», dal 3139 alle «conchiglie», dal 3149 alle «conchiglie», dal 3159 alle «conchiglie», dal 3169 alle «conchiglie», dal 3179 alle «conchiglie», dal 3189 alle «conchiglie», dal 3199 alle «conchiglie», dal 3209 alle «conchiglie», dal 3219 alle «conchiglie», dal 3229 alle «conchiglie», dal 3239 alle «conchiglie», dal 3249 alle «conchiglie», dal 3259 alle «conchiglie», dal 3269 alle «conchiglie», dal 3279 alle «conchiglie», dal 3289 alle «conchiglie», dal 3299 alle «conchiglie», dal 3309 alle «conchiglie», dal 3319 alle «conchiglie», dal 3329 alle «conchiglie», dal 3339 alle «conchiglie», dal 3349 alle «conchiglie», dal 3359 alle «conchiglie», dal 3369 alle «conchiglie», dal 3379 alle «conchiglie», dal 3389 alle «conchiglie», dal 3399 alle «conchiglie», dal 3409 alle «conchiglie», dal 3419 alle «conchiglie», dal 3429 alle «conchiglie», dal 3439 alle «conchiglie», dal 3449 alle «conchiglie», dal 3459 alle «conchiglie», dal 3469 alle «conchiglie», dal 3479 alle «conchiglie», dal 3489 alle «conchiglie», dal 3499 alle «conchiglie», dal 3509 alle «conchiglie», dal 3519 alle «conchiglie», dal 3529 alle «conchiglie», dal 3539 alle «conchiglie», dal 3549 alle «conchiglie», dal 3559 alle «conchiglie», dal 3569 alle «conchiglie», dal 3579 alle «conchiglie», dal 3589 alle «conchiglie», dal 3599 alle «conchiglie», dal 3609 alle «conchiglie», dal 3619 alle «conchiglie», dal 3629 alle «conchiglie», dal 3639 alle «conchiglie», dal 3649 alle «conchiglie», dal 3659 alle «conchiglie», dal 3669 alle «conchiglie», dal 3679 alle «conchiglie», dal 3689 alle «conchiglie», dal 3699 alle «conchiglie», dal 3709 alle «conchiglie», dal 3719 alle «conchiglie», dal 3729 alle «conchiglie», dal 3739 alle «conchiglie», dal 3749 alle «conchiglie», dal 3759 alle «conchiglie», dal 3769 alle «conchiglie», dal 3779 alle «conchiglie», dal 3789 alle «conchiglie», dal 3799 alle «conchiglie», dal 3809 alle «conchiglie», dal 3819 alle «conchiglie», dal 3829 alle «conchiglie», dal 3839 alle «conchiglie», dal 3849 alle «conchiglie», dal 3859 alle «conchiglie», dal 3869 alle «conchiglie», dal 3879 alle «conchiglie», dal 3889 alle «conchiglie», dal 3899 alle «conchiglie», dal 3909 alle «conchiglie», dal 3919 alle «conchiglie», dal 3929 alle «conchiglie», dal 3939 alle «conchiglie», dal 3949 alle «conchiglie», dal 3959 alle «conchiglie», dal 3969 alle «conchiglie», dal 3979 alle «conchiglie», dal 3989 alle «conchiglie», dal 3999 alle «conchiglie», dal 4009 alle «conchiglie», dal 4019 alle «conchiglie», dal 4029 alle «conchiglie», dal 4039 alle «conchiglie», dal 4049 alle «conchiglie», dal 4059 alle «conchiglie», dal 4069 alle «conchiglie», dal 4079 alle «conchiglie», dal 4089 alle «conchiglie», dal 4099 alle «conchiglie», dal 4109 alle «conchiglie», dal 4119 alle «conchiglie», dal 4129 alle «conchiglie», dal 4139 alle «conchiglie», dal 4149 alle «conchiglie», dal 4159 alle «conchiglie», dal 4169 alle «conchiglie», dal 4179 alle «conchiglie», dal 4189 alle «conchiglie», dal 4199 alle «conchiglie», dal 4209 alle «conchiglie», dal 4219 alle «conchiglie», dal 4229 alle «conchiglie», dal 4239 alle «conchiglie», dal 4249 alle «conchiglie», dal 4259 alle «conchiglie», dal 4269 alle «conchiglie», dal 4279 alle «conchiglie», dal 4289 alle «conchiglie», dal 4299 alle «conchiglie», dal 4309 alle «conchiglie», dal 4319 alle «conchiglie», dal 4329 alle «conchiglie», dal 4339 alle «conchiglie», dal 4349 alle «conchiglie», dal 4359 alle «conchiglie», dal 4369 alle «conchiglie», dal 4379 alle «conchiglie», dal 4389 alle «conchiglie», dal 4399 alle «conchiglie», dal 44



UNA DELEGAZIONE DEL CONSIGLIO DELL'AJA

## Regioni d'Europa e poteri locali



la delegazione presente all'Aja, guidata dal presidente Colli.

In relazione alla vasta tematica europea, che investe anche la regione Friuli-Venezia Giulia, la Regione sin dai primi mesi di quest'anno ha contribuito all'opera di divulgazione e di polarizzazione delle posizioni delle autonomie regionali e locali in merito al rinnovamento delle istituzioni comunitarie, a cominciare dall'elezione diretta del parlamento europeo come premessa per un ampliamento dei suoi poteri.

L'ufficio di presidenza del Consiglio regionale ha infatti partecipato ai congressi dell'Europa indetti dalle Regioni Liguria, Piemonte, Lazio ed Emilia Romagna. Il consiglio e la giunta regionale, in collaborazione con l'Anpi e l'Alce, hanno organizzato un convegno regionale di cui sono stati pubblicati gli atti, mentre l'ufficio stampa della regione ha curato la pubblicazione di un numero speciale di «Regione - cronache» sul tema «Friuli-Venezia Giulia, regione d'Europa».

Il numero speciale ha avuto ampia diffusione ed è stato distribuito anche ai partecipanti della seconda conferenza regionale dell'emigrazione, nel cui corso dei lavori nella relazione e in numerosi interventi, i problemi dell'Europa hanno avuto ampia trattazione ed hanno confermato il particolare ruolo del Friuli-Venezia Giulia quale regione-ponte.

Nel quadro dell'attività della regione su questi problemi, una delegazione del consiglio regionale ha partecipato all'Aja al XIII Stati generali dei poteri locali d'Europa. I componenti la delegazione regionale, hanno seguito i lavori sia in assemblea generale sia nelle commissioni in cui si è articolato il congresso.

### Il Consorzio fidi per gli artigiani

In una recente riunione svoltasi presso la Camera di Commercio sono state definite le modalità relative alla costituzione del Consorzio garanzia fidi fra le imprese artigiane della provincia di Trieste, in esecuzione di quanto disposto dalla

IL PIANO REGIONALE DEI TRASPORTI DISCUSO A GORIZIA

## Ai territori di transito servono linee efficienti

In una regione di confine come il Friuli-Venezia Giulia i traffici internazionali sono di vitale importanza, ma devono essere strettamente collegati con la rete viaria interna, nel quadro di uno sviluppo organico delle diverse aree territoriali.

Di questi problemi si è parlato oggi a Gorizia, nella giornata di consultazione del piano regionale integrato dei trasporti, promossa e organizzata dalla Regione.

L'attuazione di un piano organico dei trasporti coinvolge una grande varietà di problemi di carattere quindi non solo internazionale, ma nazionale, regionale e locale.

E' necessario, di conseguenza, che esso sia la risultante e la sintesi della attesa e delle richieste dei diversi organismi interessati e delle stesse comunità.

La giornata di consultazione di Gorizia è servita proprio a raccogliere questi contributi.

Una prima indicazione è venuta dal sindaco del capoluogo isontino, De Simone, nel saluto che ha preceduto l'introduzione ai lavori dell'assessore regionale ai trasporti Coccianni e le relazioni dell'ing. Maternini, presidente dell'Istituto per lo studio dei trasporti nell'integrazione economica europea e dell'assessore regionale all'industria, Rinaldi.

Il piano regionale dei trasporti rappresenta uno strumento essenziale per lo sviluppo della comunità. In questa prospettiva esso deve tenere presenti le esigenze delle varie aree territoriali - ha detto De Simone - Gorizia, situata in una posizione emarginata rispetto al resto della regione, anche se sul confine la città costruisce il proprio futuro, ha bisogno di collegamenti più efficienti con le zone vicine. Il sindaco De Simone ha accennato, in particolare, alle difficoltà dei collegamenti con Trieste e con Udine e con l'aeroporto di Ronchi.

Questi problemi - ha auspicato De Simone - dovranno essere tenuti presenti all'interno delle linee di formazione del piano dei trasporti.

### Nuove nomine della Regione

Nell'ultima tornata di lavori della seduta del Consiglio regionale, che ha visto larga partecipazione di consiglieri, l'assemblea ha proceduto a una vasta gamma di impostazioni per elezioni di vari componenti commissioni speciali, consigli di amministrazione, esperti e componenti comitati di enti sui quali la Regione esercita funzioni tutorie.

Boris Gombac è stato eletto quale membro supplente della commissione regionale per la mano d'opera agricola. Cesca, Asquini e Biasini sono stati eletti quali componenti la commissione regionale per la formazione professionale. Porro, Menotti e Pelizzoni entrano nel consiglio di amministrazione dell'Istituto regionale per la formazione professionale.

De Blasio, Foschi e Jesu sono stati nominati esperti in seno alla commissione regionale per la tenuta dell'albo professionale degli imprenditori agricoli. Bulfone, Campaner, Menichino, Gilmac e Tudorof sono risultati eletti a componenti effettivi del comitato centrale di controllo. Bettio, Costa, Rossini, Tull e Nasimbene componenti supplenti dello stesso comitato.

### I problemi viari discussi a Villaco

Nell'ambito degli stretti rapporti di collaborazione e degli scambi periodici instaurati fra Friuli-Venezia Giulia e Carinzia una delegazione della Giunta regionale s'è incontrata a Villaco, nel palazzo municipale, con i responsabili dell'amministrazione carinziana. S'è trattato di un appuntamento di particolare rilievo per i temi affrontati e i risultati concreti conseguiti. La fitta agenda dei lavori comprendeva, infatti, la verifica dei problemi connessi al raccordo sul confine dei progetti stradali e autostradali e dei relativi interessi doganali, gli aspetti riguardanti i programmi infrastrutturali e la pianificazione delle opere attinenti al settore dei trasporti, la collaborazione nel campo dei collegamenti aerei, nonché specifiche questioni legate all'autotrasporto merci e al passaggio doganale ai valichi italo-austriaci con riferimento soprattutto al transito di Coecau. La riunione ha costituito infine una proficua occasione per analizzare un argomento di estrema attualità e cioè quello della situazione energetica e dei rifornimenti.

Apprendo i lavori, il vicepresidente della Carinzia ha auspicato un'espresso soddisfazione per lo stato dei rapporti fra le due comunità con termini che, anche a seguito degli intensi contatti avvenuti negli ultimi mesi (a cominciare dall'incontro ufficiale a Trieste fra i presidenti delle due Regioni Cornelli e Wagner, sino all'incontro di Tarvisio dell'aprile scorso) hanno consentito di impostare la risoluzione dei vari problemi che riguardano le comunicazioni, i traffici e le relative opere confinarie.

Da parte sua il vicepresidente Coloni ha riferito dettagliatamente sul piano dei lavori dell'autostada Udine-Coccau.

## Cronache degli spettacoli

SI REPLICA LA «VEDOVA ALLEGRA»

### Tutto esaurito al Rossetti per l'operetta

«La vedova allegra» di Franz Lehár, spettacolo inaugurale del decimo Festival dell'Operetta, vivrà il suo secondo intenso week-end: sabato alle ore 20.30 andrà in scena la quarta replica.

Anche per questi due spettacoli il teatro è andato quasi subito esaurito e qualche scarsa possibilità esiste per lo spettacolo domenicale. Interpreti e realizzatori delle due repliche sono gli stessi applauditi nelle precedenti.

Per soddisfare il maggior numero di spettatori e le richieste di continuare ad affluire sempre più copiose, la direzione del Teatro Verdi ha disposto una recita straordinaria de «La vedova allegra» di Franz Lehár per mercoledì 11 luglio alle ore 20.30.

Per tale spettacolo i biglietti verranno messi in vendita a partire da domani, nella biglietteria centrale di Galleria Protti. Le altre repliche osserveranno il calendario previsto. Orchestra e Coro del Teatro Verdi.

## Il festival ha dieci anni

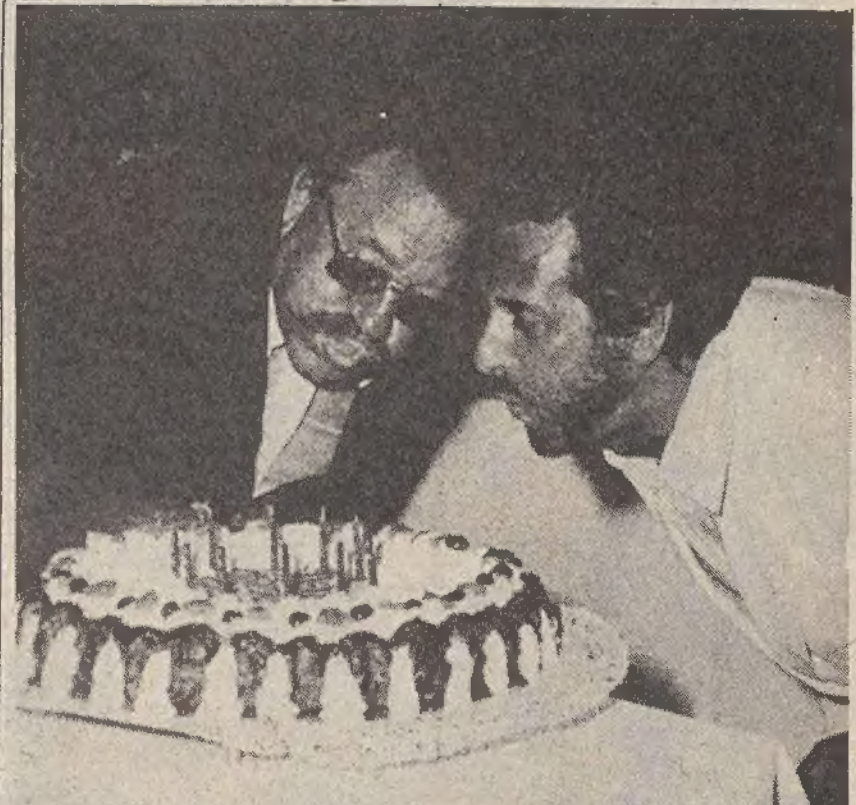
Sabato scorso, ultimata la prova della «Vedova allegra», si è svolto in un albergo delle rive un ricevimento che il noto attore Sandro Massimini ha voluto dare per festeggiare i suoi dieci anni di operetta al Politeama Rossetti.

Alla simpatica festa sono intervenute varie personalità del mondo dello spettacolo, della cultura e della vita pubblica. In tale occasione è stata tagliata una grande torta sulla quale era scritto «Sandro Massimini dieci anni di operetta». Per tale significativa circostanza è stato anzi Fulvio Gilleri, uno degli infaticabili promotori del Festival, ad aiutare l'artista a spegnere le fatidiche dieci candeline.

Nel corso dell'incontro Massimini ha anche presentato il suo disco a 33 giri, un'opera discografica che raccoglie i più popolari «refrain» degli spettacoli di questi ultimi dieci anni di operetta a Trieste. Per l'occasione si avvale di esecuzioni strumentali d'accompagnamento curate in maniera moderna ed efficace.

Inoltre Massimini ha ribadito il perfetto rapporto collaborativo con tutta l'equipe teatrale, nella sua intera collettività, come pure il meraviglioso rapporto di amicizia e di simpatia che la platea triestina gli ha sempre dimostrato. L'artista si fermerà a Trieste sino all'ottobre per recitare sia nella «Vedova allegra» che nella «Duchessa di Chicago».

Ma, nel frattempo, avrà anche importanti occasioni per



Gilleri e Massimini mentre spengono le candeline. (foto de Rota) porto di amicizia e di simpatia che la platea triestina gli ha sempre dimostrato. L'artista si fermerà a Trieste sino all'ottobre per recitare sia nella «Vedova allegra» che nella «Duchessa di Chicago».

Ma, nel frattempo, avrà anche importanti occasioni per

### Veder, capir e taser

Al Caffè Tommaseo, saletta del teatro, stasera ritrovo con il programma «Veder capir e taser», stronzature e critiche sulla soglia della satira.

Si parlerà del poeta veronese Libo Desantamaria. La seconda parte dell'incontro è riservata al corso di dizione, informazione, tenuto da Mario Pardini con lettura e commento di poesie tratte dalle raccolte: «Cartoline» di Vittoria Cerasi Candoni, «Le 5 stagioni» di Antonio Gardini, «Tacuino del Salento» di Aldo Pavan.

Note e appunti di Lucio Develgia. L'appuntamento è alle ore 19.

Francesco Guccini a S. Giovanni

La cooperativa Libreria di via Gambini 6 organizza per domenica 8 luglio, alle ore 20.30, nel parco dell'ospedale psichiatrico di S. Giovanni un concerto del cantautore Francesco Guccini e del complesso Assembla Musicale Teatrale.

Madrigalisti viennesi

Il coro Madrigalistico di Vienna, presente con cinquanta dei suoi componenti, sotto la direzione di Xaver Meyer, concluderà questa sera al teatro Auditorium di via Torbandena 4 la stagione 78-79 del Circolo Italo Austriaco di Cultura.

La manifestazione, organizzata con la collaborazione dell'Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo di Trieste e del Teatro stabile di prosa del Friuli-Venezia Giulia, avrà inizio alle ore 21.

### Eugenio Finardi in concerto



Eugenio Finardi, uno tra i personaggi musicali più rappresentativi della cosiddetta musica d'avanguardia, presenterà stasera al Castello di S. Giusto con inizio alle 21.15 il suo concerto costituito da composizioni di sua creazione.

Per lo spettacolo di stasera al Castello di S. Giusto promosso dall'Azienda di Soggiorno il cantautore farà ascoltare pure diversi pezzi inediti e di sicuro successo nel mercato della musica leggera d'avanguardia.

Il concerto inizierà alle 21.15. I biglietti si possono acquistare in prevendita agli sportelli di Galleria Protti.

IL CIRCO SI RINNOVA CON NUMERI DELL'ORIENTE

## Fra fiere e clowns ritornano gli Orfei

Festosa «rentrée» triestina ieri sera per il grande circo Nando Orfei, il noto e popolare domatore reduce da diverse apparizioni televisive, che sta effettuando la sua «tournée» con un nuovissimo spettacolo circense. Il tradizionale tendone è stato allestito presso il piazzale antistante il Palazzetto dello Sport ed ancora una volta tanti applausi hanno costellato il composito spettacolo nel quale si sono esibiti artisti di fama internazionale, con numeri e attrazioni di assoluto rilievo.

Garbatamente annunciati dal presentatore Vanes e con i gradevoli accompagnamenti strumentali dell'orchestra del maestro De Palma, si sono susseguiti moltissimi artisti dei vari settori circensi.

Lo spettacolo si è aperto con un'introduzione a sorpresa che ha dato il via alla sequela interessante di «numeri». Un'attrazione originalissima è stata la troupe «Hsiung» dell'isola di Taiwan, protagonista temeraria di un singolare combattimento con le pertiche oltre ad altri straordinari virtuosismi ed evoluzioni. Molto particolare e pure pure sottolineato da calorosi consensi l'esercizio dei leopardi che, al guinzaglio, e diretti dal trio Terry, si sono prodotti in una serie formidabile di esecuzioni con salti nei cerchi sino a tre metri d'altezza.

Gradimenti anche per l'esilarante trio di clown italiani degli Elder, per il numero della trapezista aerea Kathrin Combe, autentica «vedette» del suo genere, per quello del funambolico gruppo del Kosmar's - un programma da grande - «suspense» - e tra gli altri anche per la dinastia Orfei.

Nando Orfei ha giurato con la consueta audacia tra le feroci tigri, la moglie Anita ha diretto impeccabilmente il classico numero equestre d'Alta Scuola; Anita ha presentato il suo elegante numero delle colombe, l'altro figlio Paride - appena diciassettenne - è stato un brillante domatore dei pachidermi indiani.

mentre con le pertiche oltre ad altri straordinari virtuosismi ed evoluzioni. Molto particolare e pure pure sottolineato da calorosi consensi l'esercizio dei leopardi che, al guinzaglio, e diretti dal trio Terry, si sono prodotti in una serie formidabile di esecuzioni con salti nei cerchi sino a tre metri d'altezza.

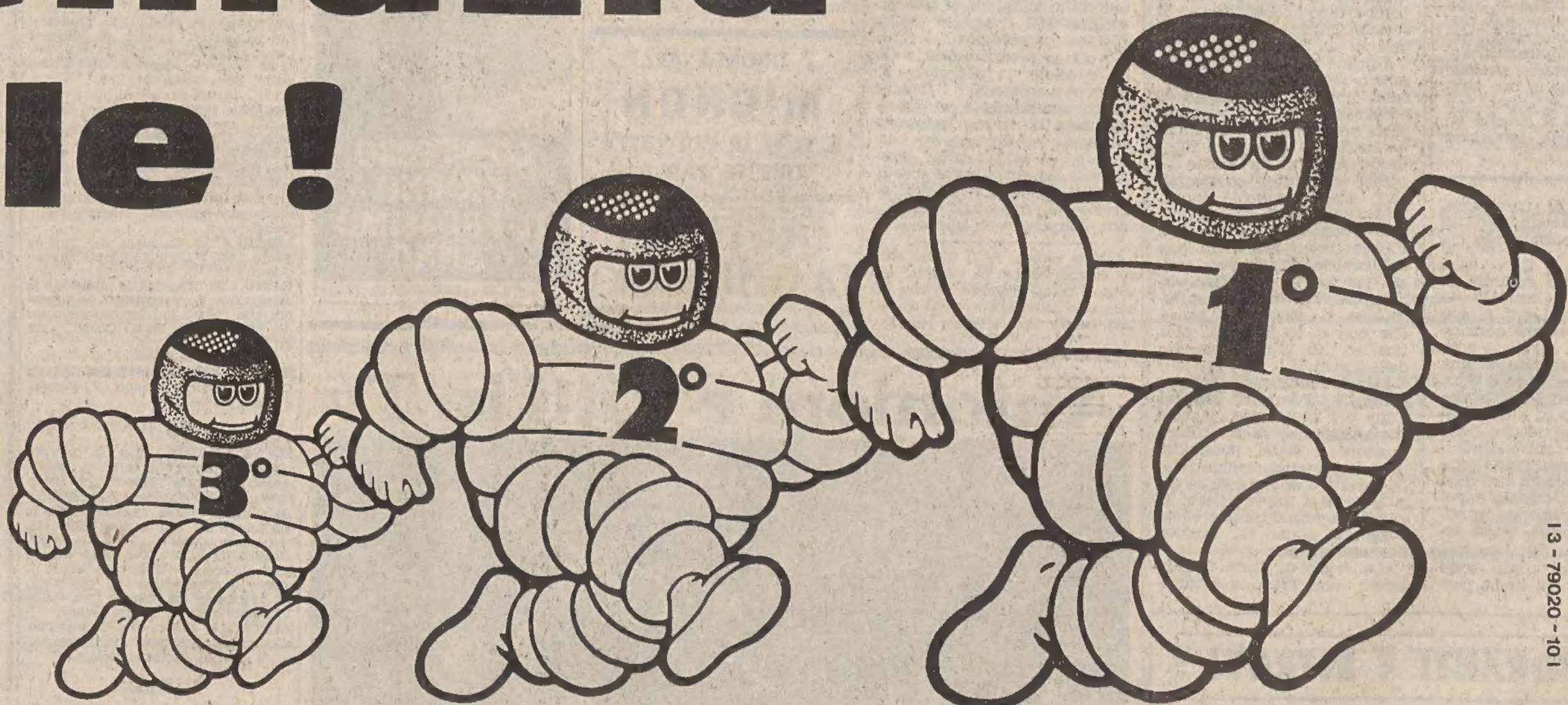
Gradimenti anche per l'esilarante trio di clown italiani degli Elder, per il numero della trapezista aerea Kathrin Combe, autentica «vedette» del suo genere, per quello del funambolico gruppo del Kosmar's - un programma da grande - «suspense» - e tra gli altri anche per la dinastia Orfei.

Nando Orfei ha giurato con la consueta audacia tra le feroci tigri, la moglie Anita ha diretto impeccabilmente il classico numero equestre d'Alta Scuola; Anita ha presentato il suo elegante numero delle colombe, l'altro figlio Paride - appena diciassettenne - è stato un brillante domatore dei pachidermi indiani.

# F.1 - 1 Luglio 1979 - Gran Premio di FRANCIA

# supremazia radiale !

- 1° JABOUILLE - RENAULT Turbo
- 2° VILLENEUVE - Ferrari T4
- 3° ARNOUX - RENAULT Turbo



# MICHELIN







# GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

VERSO L'EPILOGO LA STAGIONE BRIDGISTICA 1978-79

## «Duo» triestino in finale nel campionato italiano

All'equipe di Colonna il quadrangolare a squadre di Trieste

I campionati italiani di bridge della stagione 1978-79 volgono ormai al termine: alle ultime battute sono, infatti, giunte le competizioni a squadre libere della serie promozione, che designeranno le formazioni ammesse nella prossima stagione a disputare il campionato di serie C, mentre, quando apparirà questa cronaca, si sarà ormai conclusa a Rastignano (Bologna) la finale del campionato a coppie libere. Nella quale il nostro bridge è stato degnamente rappresentato da Silvio Colonna e Luciano Toffoli, che avevano superato con disinvoltura a Bologna, il 23 e 24 giugno, al turno di semifinale, piazzandosi al secondo posto tra le quarantasei coppie partecipanti.

Proprio nella prima smazzata della semifinale bolognese i nostri giocatori si sono trovati a dover risolvere un problema di qualche difficoltà.

Tutti in zona. Dopo l'apertura di 3 pliche di Luciano Toffoli in Est, la licitazione si sviluppò così: 4 pliche di Sud, 5 quadri di Nord, 5 senza atout di Sud (trump-asking), 6 quadri di Nord (un top onore nel colore), 7 quadri di Sud. Silvio Colonna, in Ovest, che era fino a quel momento sempre passato, decise giustamente per la difesa e dichiarò 7 pliche. Contro di Nord e passo generale. Sud incassò A, R e D di fiori, su cui Nord scartò 3 cuori, poi tirò ancora l'A di cuori e infine giocò una piccola quadra per il R di Nord. Questi mise in tavola la D di pliche, catturata dall'A del dichiarante, il quale tagliò successivamente la sua quadra

### Il quiz per un libro al giorno

Per tutti i lettori che giornalmente invieranno la risposta al quiz, verrà sorteggiato quotidianamente un libro messo a disposizione come omaggio dalla Libreria «Italia Severo» di corso Italia, 9.

Chi è Carlo Alberto Pisani autore del libro «Vita di Alberto Pisani»?

Soluzione

Cognome

Nome

Città

Via

La soluzione del quiz pubblicato giovedì scorso 28 giugno è «Il Brasile». Ha vinto il libro la signora Anna Acerboni. Il ritiro del premio può essere effettuato in libreria.

### La protesta delle «nurse»



perdente col 9 di pliche del morto. A questo punto Luciano Toffoli mosse dal morto la D di cuori con la flebile speranza di indurre Nord a errare e Nord, pur avendo ormai il conto esatto di tutte le carte del mazzo, emozionato o distratto che fosse, commise effettivamente il banale errore di tagliare: oltro scartaggio, che consentì al dichiarante di perdere una sola presa a pliche anziché due. Sei cadute e 1700 punti per Nord-Sud in luogo dei 2140 che avrebbe fruttato loro il grande slam a quadri. Anche sette cadute, comunque, con la conseguente perdita di 2000 punti, avrebbe dovuto essere in teoria un buon risultato per Est-Ovest. In realtà, i nostri giocatori guadagnarono con la loro brillante difesa una mano appena media, mentre coloro che, con l'analogia difesa, caddero sette volte, furono ingustamente premiati con una mano inferiore alla media. Questo perché parecchi Nord-Sud, forse maggiormente disturbati dalla loro licitazione dagli avversari (e, in effetti, un immediato rialzo di Ovest a 5 o 6 pliche sarebbe stato nel caso molto efficace) raggiunsero l'obiettivo del contratto di 6 quadri. Trieste ha ospitato, il 16 e 17 giugno, un interessante e vivace torneo quadrangolare, che ha visto impegnate le squadre nazionali jugoslave (Antonic, Cebalo, Dupor, Ralca e Zagar), che si sta battendo in questi giorni a Losanna per il titolo europeo, e le squadre triestine capitanate da Colonna (tutti De Sario E., Gallinotti, Gruber, Toffoli Lu. e Zenari F.), Fondaco (con Cennamo, Cividin, De Sario S., Masi e Toffoli Le.) e Fonda (con Cosoli, Freschi, Kostoris, Michelazzi, Terpin C., Treselli e Zonta).

Il torneo, che si è svolto nelle sedi del Circolo del bridge e della Società Scacchistica Triestina, ha confermato l'ottimo momento della squadra Colonna, che è nettamente imposta alle altre, esibendo un gioco preciso ed efficace. Soltanto terza, invece, la squadra jugoslava, che nel prossimo torneo cercava soprattutto di mettere a punto la propria condizione in vista del campionato europeo di ottobre, in cui si sta giocando una condizione per la verità ancora piuttosto precaria, che auguriamo agli amici jugoslavi di avere nel frattempo migliorato.

Questi 4 risultati del quadrangolare: primo turno: Colonna-Jugoslavia 11-9; Fonda-Pomodoro 11-9; secondo turno: Fonda-Jugoslavia 17-3; Colonna-Pomodoro 16-4; terzo turno: Jugoslavia-Pomodoro 17-3; Colonna-Fonda 15-5. Classifica finale: 1) Colonna punti 42; 2) Fonda punti 33; 3) Jugoslavia punti 39; 4) Pomodoro punti 16.

Qualche giorno fa, il mio partner abituale mi ha sottoposto un problema di difesa. «Gli avversari sono approdati al contratto di 4 cuori con una licita molto semplice e senza interferenze: Nord 1 pliche. Sud 2 cuori, Nord 4 cuori, Sud 4 cuori; tu, mi disse con un leggero sorriso, presaga evidentemente della mia risposta, «sei seduto in Ovest e, avendo in mano xxx a pliche, xxx a cuori, A R x a quadri e D F 10 x a fiori, attaccati col R di quadri. Scende il morto ed espone: R D F 10 di pliche, R D 9 di cuori, xxx di quadri e R xx di fiori; il tuo partner fornisce una piccola quadra e io stesso fa il dichiarante. Come continui?», «metto in tavola la D di fiori», risposi con tranquillità sicurezza. «Benissimo: il morto, il tuo partner e il dichiarante seguono tutti con una piccola: come proseguì?», «Non vedo il problema; ancora fiori», «Bravo, così regali il contratto!», Proprio così; perché Sud,

nel caso specifico, possedendo x a pliche, A F 10 xxx a cuori, D xxx a quadri e A x a fiori, prende con l'A il secondo giro di fiori, entra al morto col 9 di cuori, batte il R di cuori, gioca il R di fiori, su cui scarta la propria perdente a pliche, e intavola il R di pliche; Est non può che coprirlo col 10. A se non copre, Sud scarta quadri, il dichiarante taglia, rientra al morto con la D di cuori e sulle tre pliche vincenti si libera di tutte le quadri perdenti. Risultato: 4 cuori + 1. Due prese effettivamente regalate col malaguardo ritorno a fiori; ma, a mia parziale giustificazione, quanti di voi non l'avrebbero fatto?

Risultati dei tornei a coppie locali (tra parentesi il numero delle coppie partecipanti a ciascuna torneo):

**Circolo del bridge**  
Torneo del 14 giugno (22): 1) Piazza-Vernier; 2) Busato-Vanzini. Torneo del 24 giugno (26): 1) Cividin-Ligabbi; 2) Piazza-Vernier.

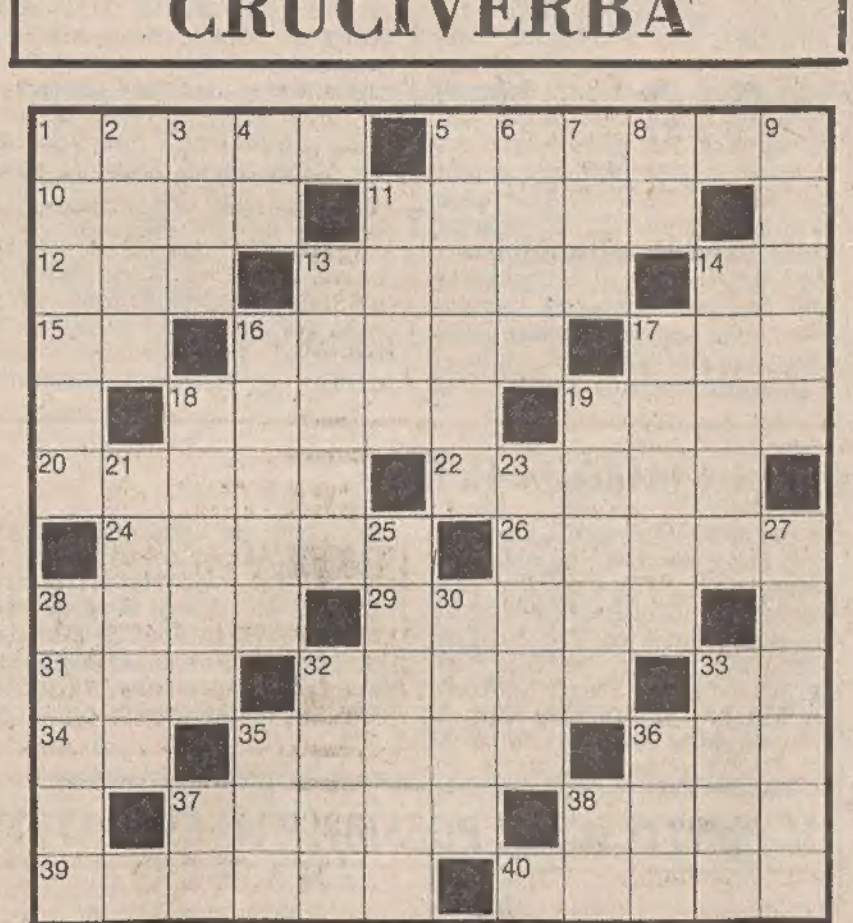
**Circolo Marina Mercantile**  
Torneo del 5 giugno (36): 1) Reininghaus-Sart; 2) Novacco-Devecchi; 3) Cividin-Lena. Torneo del 12 giugno (27): 1) Lapini L.-Babetto; 2) Cosoli-Manich. Torneo del 19 giugno (32): 1) Ligabbi-Ligabbi; 2) Fonda-Treselli; 3) Toffoli Le.-Olivetto. Torneo del 26 giugno (31): 1) Catolla-Piccoli; 2) Portuese-A-Moscati; 3) Cedin N.-Marj I.

**Società Scacchistica Triestina**  
Torneo dell'8 giugno (30): 1) Freschi-Morali; 2) Klicher-Assanil. Torneo del 15 giugno (22): 1) Lapini L.-Babetto; 2) Reininghaus-Morali. Torneo del 22 giugno (16): 1) Lapini L.-Babetto; 2) Klicher-Assanil.

(a cura dell'Associazione bridge Trieste)

## GIOCHI - GIOCHI

### CRUCIVERBA



**ORIZZONTALI:** 1 Ballo che ricorda Rodolfo Valentino - 5 Grido sommesso, lamento - 10 Il nome di Stravinski - 11 Golfo della Sardegna - 12 Pronome relativo - 13 Governatore musulmano di una provincia - 14 Particella che vale a noi - 15 Particella che vale a te - 16 Pezzo musicale o letterario - 17 Un Peter delle favole - 18 Il nome di Sinistra - 19 Città della Puglia - 20 Grande pittore francese - 22 Virtuosismo di soprano - 24 Il nome di Novaro - 26 Svelto, sciolto nel movimento - 28 E' sulla bocca di tutti - 29 Elemento chimico con simbolo Os - 31 Citare con le altre - 32 Fenditura - 33 Consonanti in eica - 34 Le vocali di loro - 35 Non profano - 36 Può essere confesso - 37 Circola in India - 38 Sigla di un sindacato - 39 Dignito prolungato - 40 Pregiati pesci d'acqua dolce.

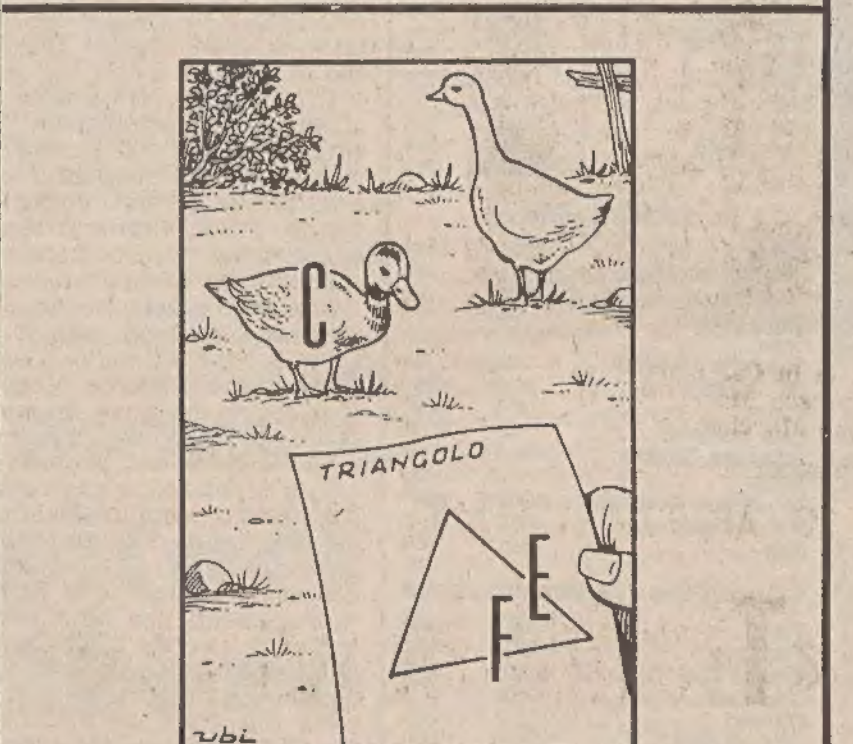
**VERTICALI:** 1 Un secondo scandito - 2 Piccolissimi arnesi - 3 Il padre di Sem - 4 Sigla di Grosseto - 5 Musico «La vita per lo zar» - 6 Fiume della Spagna - 7 Possessivo

maschile - 8 Fondo di bottiglia - 9 Lo sono le pecore - 11 Ha per capitale Mascate - 13 Una Musa - 14 Il regista Reed - 16 Elemento chimico con simbolo Br - 17 Corille di casa spagnola - 19 E' formata da parole - 19 La dice chi mente - 21 Città dell'Algeria - 22 Terreno coltivato - 25 La città di santa Scolastica - 27 Sostenne dodici mitiche fatiche - 28 Non ancora usati - 30 Segue il tramonto - 32 Comandati - 33 Quiz psicotecnico - 35 Punto cardinale - 36 La città de Janeiro - 37 Il titolo di Baldovino del Belgio - 38 Sigla di Cremona.

**Soluzione del cruciverba pubblicato ieri**  
ORIZZONTALI: 1 cagliaritano; 11 erre; 12 paura; 13 più; 14 ponte; 15 VT; 16 pa; 17 tonda; 18 col; 19 ella; 20 film; 21 rosario; 22 siepe; 23 canea; 24 opale; 25 odio; 26 abito; 28 Pio; 29 boero; 30 ja; 31 Po; 32 morra; 33 eoi; 34 pasto; 35 Ruhr; 36 alessandrini.

VERTICALI: 1 ceppo; 2 aria; 3 gru; 4 le; 5 Apollo; 6 randa; 7 iuta; 8 tre; 9 AA; 10 intimo; 14 polpa; 15 volpe; 17 Tesoro; 18 cielo; 19 Tondo; 20 fiato; 21 radio; 22 spina; 23 coppia; 24 Orono; 25 sorta; 27 sacri; 28 boss; 30 John; 32 mas; 33 sal; 34 PE; 35 rz.

### REBUS (Frasi: 4, 9)



**Soluzione del rebus pubblicato ieri**  
FR obeso; REL lastru = probe sorellastre

**Roberta**  
la boutique delle Borse  
Via Giulia 25  
Grandi FIRME a prezzi SPECIALI

## CUCINA DELLE NOSTRE TERRE

### Cocomeri e meloni, dolce fragranza dei mesi estivi

Tipici dei mesi estivi, cocomeri e meloni (questi ultimi, coltivati in numerose varietà e reperibili anche nei mesi invernali), sono i mattatori nell'ambito della frutta stagionale per il loro sapore zuccherino, la fragranza fresca, delicata, dissetante, apprezzatissima nella stagione calda quando una bella fetta, soprattutto di cocomero ragionato, presenta il «non plus ultra» per sedare la sete e rinfrescare l'organismo. Costituiti prevalentemente di acqua, l'apporto calorico di questi frutti è estremamente modesto, mentre il loro contenuto in cellulosa se da un lato svolge una benefica azione lassativa, li sconsiglia dall'uso ai sofferenti di disturbi gastrici od intestinali. Il cocomero, comunemente conosciuto nelle nostre zone con il nome di «anguria» è un prodotto della famiglia delle Cucurbitacee, che la storia ritiene di origine piuttosto antica e ne attribuisce la paternità, come luogo di nascita all'India, da dove sembra sia stato portato, da mercanti musulmani, in Egitto e qui largamente coltivato.

Trasferito nel bacino del Mediterraneo, dall'Africa all'Arabia, dalla Siria alla Palestina, fu introdotto in Europa all'epoca delle crociate. Il melone, appartenente anch'esso come il cocomero alle Cucurbitacee, è originario della fascia tropicale africana e asiatica, e costituito per la massima parte di acqua (il 95 per cento circa) e privo di principi nutritivi attivi, trae la sua peculiare caratteristica proprio dalla sua acqua di vegetazione deliosamente dolce: oltre infatti alla particolare piacevolezza che manifesta all'atto del gustarlo, il melone è riconosciuto come ottimo stimolante dell'appetito e dotato di proprietà diuretiche e lassative. Gli effetti lassativi possono tuttavia essere neutralizzati — come molti testi consigliano — condendo il frutto con un pizzico di sale e pepe.

Tanto il cocomero quanto il melone si prestano mirabilmente per terminare un pranzo in bellezza e garantir-



seri il melone può fungere da antipasto, fresco, profumato ed elegante. In questo caso potrà essere servito a spicchi ben freddi, a ciascuno dei quali si taglierà con un coltello affilato la buccia in modo che resti tuttora intatta alla polpa ad una estremità, sistemati su un piatto di portata a mo' di raggiera al centro della quale tratteranno posto delle fettine di prosciutto cotto arrotondato a forma di piccolo cartoccio. Un modo graziosamente coreografico per presentare il melone-antipasto consiste nel ricoprire il piatto di servizio con foglie di lattuga sulle quali verranno sistemati i vari spicchi. In questo caso il prosciutto verrà servito a parte su un altro piatto. E' consigliabile che il melone come antipasto sia consumato non eccessivamente freddo per non pregiudicare il sapore e l'aroma: vuol come antipasto che come dessert il frutto va scelto sempre al giusto punto di maturazione. Un modo

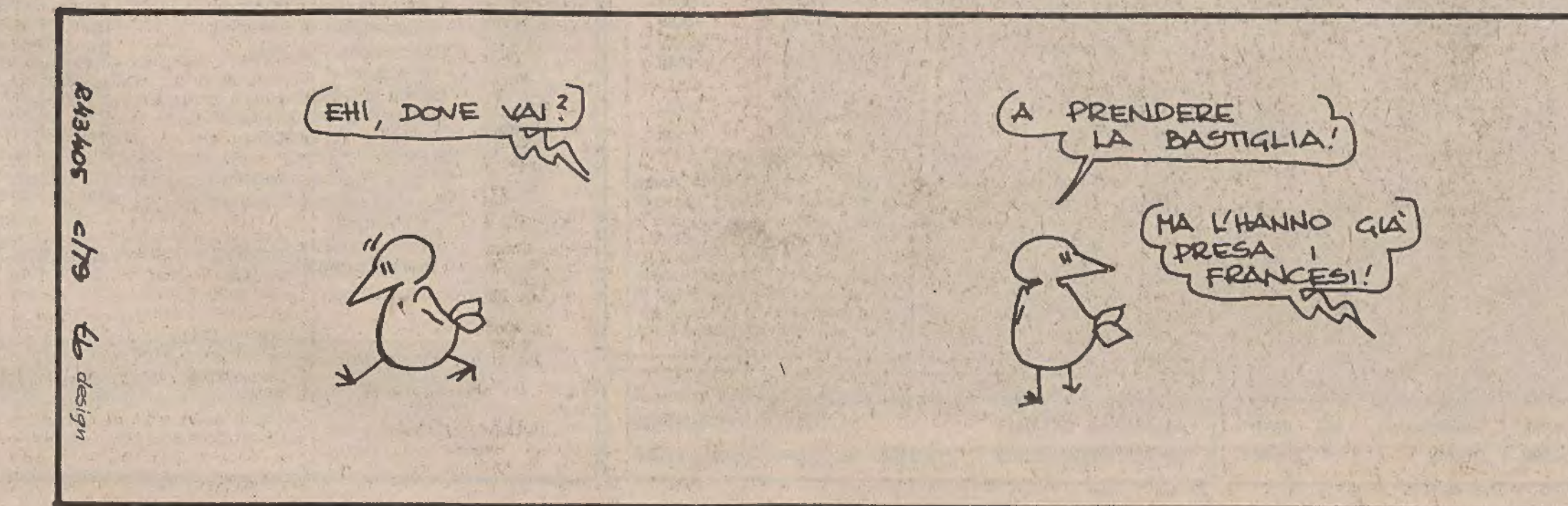
lioni con uova sode tagliate a rotelle o a spicchi e con qualche fogliolina di insalata. Tanto le angurie quanto i meloni possono dar luogo a ghiotti frullati o a saporite confetture; i meloni inoltre si prestano a svariate manipolazioni: dai meloni sciocpati, a quelli canditi, e sotto forma di gelato, e non ultime le gelatine e le marmellate.

I meloni sciocpati sono facilissimi a prepararsi: si comincia a preparare un melone a domicilio e non presentano inconvenienti alcuno: si tratta semplicemente di tagliare a pezzi la polpa e rigiarla, come di consueto, si appronta un normale sciroppo facendo bollire per pochi minuti acqua, zucchero, succo di limone ed un po' di buccia dello stesso. Quando l'acqua bolle vi si gettano dentro i pezzi di melone e si spegne il fuoco quando il tutto incomincia nuovamente a bollire. Dopo un po' si dispongono i pezzi di melone nei vasi di conservazione e su di essi si versa lo sciroppo raffreddato e infine si sterilizza per una ventina di minuti o mezz'ora a seconda se i recipienti hanno la capacità di mezzo litro o di un litro. Di ancor più semplice fattura i meloni conservati al naturale: in questo caso si dispongono a strati, in un vaso, i meloni, affettati, spruzzando ciascuno con un po' di zucchero, si dà ottenere uno strato di melone ed uno di zucchero alternati e lasciando cadere di tanto in tanto qualche goccia di limone. Quando i vasi sono riempiti si sterilizzano seguendo il procedimento di cui sopra.

Il cocomero ed il melone, come la maggior delle frutta, esercitano efficaci proprietà diuretiche e diuretiche, specie nel caso di ritenzione di liquidi nella polpa quanto il succo; mentre il cocomero si addice in modo particolare per le pelli grasse, la polpa del melone esplica un'azione lenificante nei confronti di quelle secche.

Fulvia Costantinides

## Nini Colombo ovvero gli animali ci guardano



## I volti della vita



La vita, si sa, non è tutta rose e fiori, ma quella di Cesarina Saccheri, sbocciata tanto tempo fa a Sanremo, sulla più profumata riviera d'Italia, è trascorsa per intero in un clima di serenità. Fiorita da ben cinquant'anni, questa signora dai capelli d'argento cominciò a dedicarsi all'arte in cui è maestra nella natia Liguria e, dopo il suo matrimonio con lo scomparso fioraio Carlo ha continuato a esercitarla a Trieste dove migliaia di sposi sono andati all'alzare con un mazzo confezionato dalle sue abilissime mani. Ora è prossima all'ottantina, ma si sente sempre fresca. Come un fiore, naturalmente. (f. Ukovich)

## OROSCOPO DI OGGI

**ARIES**  
A fidatevi alla vostra esperienza e al vostro intuito se volete realizzare un grosso colpo nel settore degli affari. Una gradita sorpresa nella tarda mattinata per i nati nella prima decade. Fate tutto il possibile per tenervi alla larga da una polemica. Salute: in miglioramento.

**TORO**  
Rompete ogni indugio e prendetevi una lunga vacanza che vi consenta di ritrovare calma e serenità. Non rifiutate di aiutare una persona amica, cercando di osservare tutte le cautele possibili. Per i ventenni e le ragazze coetanee si profila un nuovo amore. Salute discreta.

**GEMELLI**  
Accettate senza timori un incarico nuovo: vi attendono vantaggi morali e materiali di notevole entità. Grane in campo sentimentale: la vostra relazione sta prendendo una brutta piega a causa delle continue scene di gelosia. Un invito da rispettare. Salute: nervi a fior di pelle.

**CANCRO**  
Alcune incomprensioni sta in famiglia sta nell'ambiente di lavoro possono essere superate con una franca spiegazione: cercate di chiarire ogni equivoco con i nuovi collaboratori. Trascurate con familiari e amici un'entusiasmante serata. Salute: oggi vi sentirete in forma.

**LEONE**  
Occorre valutare l'«pro» e l'«contro» prima di troncare definitivamente una relazione sentimentale che ha molti lati positivi. Anche nell'ambiente di lavoro andate con i piedi di piombo, non prendete cioè decisioni affrettate. Una lite con un amico. Salute: camminate a lungo.

**VIRGINE**  
Il lavoro potrà andare meglio se riuscirete a chiarire una situazione incresciata, determinata dai pettegolezzi di alcuni colleghi: non perdetevi altro tempo prezioso. In serata riceverete un dono graditissimo dalla persona amata. Notizie da lontano. Salute: avete il fegato delicato.

**BILANCIA**  
Contrattamenti imprevedibili potrebbero spingervi a commettere qualche errore. Evitate di cadere nel trabocchetto rimandando a un miglior momento ogni iniziativa. Sta maturando un incontro mondano che darà una svolta alla vostra vita sentimentale. Salute: alla sera pasti leggeri.

**SCORPIONE**  
Siete portati per natura verso azioni impulsive e bellicose: attenzione, dovete saper frenare gli istinti avventati e azioni inconsulte. Un atteggiamento sicuro ma non distaccato gioverà ai vostri rapporti sentimentali. Nuovi interessi professionali. Salute: evitate ogni eccesso.

**SAGITTARIO**  
Discussioni nell'ambiente di lavoro in seguito a una vostra presa di posizione; non fatevi influenzare da falsi amici se volete colpire nel segno. Perfetta intesa con la persona amata in seguito a una franca spiegazione. Sogni veritieri. Salute: diminuite il numero delle sigarette.

**ACQUARIO**  
Osterrete quello che desiderate se vi comportate in maniera corretta e accomodate. Sul piano sentimentale è probabile che dobbiate fare qualche piccola concessione, non certo compromettente. Ricordatevi di un importante appuntamento. Salute: prendetevi una vacanza.

**PESCI**  
Cercate di tener conto di alcuni preziosi consigli anche se non li condividete del tutto: presto vi accorgete della loro importanza. Incontri professionali: non assumete impegni che non potete mantenere. Per i giovani un «flirt» di lunga durata. Salute: non affaticatevi.

**ABBIGLIAMENTO ANDRE'**  
Via Santa Caterina 5 (angolo via Mazzini)  
CONFEZIONI UOMO  
CONFORMATI  
ABITI SU MISURA  
ABBIGLIAMENTO DONNA  
MODELLI ESCLUSIVI  
CONFEZIONI IN PELLE







ORA I 382 MILA CANDIDATI ATTENDONO GLI ORALI

# Maturità: seconda prova

Ultimi scritti per gli istituti d'arte — La versione dal latino

ROMA — Ieri alle 8.30 ha preso il via per i 382 mila studenti candidati alla maturità la seconda prova scritta, che verte su temi diversi a seconda del corso di studi seguito dai candidati e su materie che sono state rese note fin dal 27 aprile scorso.

In particolare si trattava della versione dal latino per il liceo classico (lo scorso anno ci fu la versione dal greco); della prova di matematica per la maturità scientifica e magistrale (così come lo scorso anno); del compito di lingua straniera per la licenza linguistica; del compito di ragioneria per la maturità tecnica commerciale; del tema di tecnologia delle costruzioni per chi ha seguito gli istituti tecnici per geometri e così via, con argomenti e materie differenti per gli altri numerosi tipi e indirizzi di scuole.

Con la prova di ieri si sono conclusi gli esami scritti per la gran parte dei 382 mila candidati. Oggi infatti si svolgeranno solo le prove di materie artistiche e di arte applicata per gli istituti d'arte. Le prove orali avranno inizio in giorni diversi per le varie scuole. Comunque, come dice la legge, non prima del terzo giorno e non oltre il quinto giorno dall'ultima prova scritta.



Roma - I giovani di un liceo romano si scambiano le loro impressioni al termine della seconda prova scritta. (tel. Ansa)

LIBERO IL COMMERCIANTE SARDO SALVATORE TROFFA SEQUESTRO NEL NOVEMBRE '78

## Per otto mesi in mano ai rapitori legato con una catena a un albero

Durante la prigionia ha perso 18 chili — Un emissario con i banditi in cambio dell'ostaggio

SASSARI — Salvatore Troffa, il commerciante sassarese rapito otto mesi fa mentre tornava a casa, è stato liberato la scorsa notte. Pare che la sua famiglia abbia pagato un riscatto di 600 milioni di lire. Troffa è stato trovato verso le 4, da un automobilista nelle vicinanze di Sassari.

«Pupo» Troffa fu rapito la notte del 3 novembre scorso nell'autostrada della sua abitazione, nella via Murroni, nel centro cittadino, poco dopo aver posteggiato la sua vettura, una «Dyane 6», non si sa ancora da quanti uomini. Erano le 23, ma l'autostrada fu poco dopo l'11.30 dalla moglie del commerciante, Anna Gabbella, preoccupata per il mancato rientro a casa del marito. Gli investigatori ritennero subito che Troffa fosse stato rapito.

Solo una settimana più tardi la notizia fu confermata. I fuorilegge stabilirono infatti il primo contatto con la famiglia del commerciante e — sembra — chiesero per la sua liberazione un riscatto di quattro miliardi di lire. Cominciò allora una lunga, estenuante trattativa durata otto mesi, il periodo più lungo trascorso da un ostaggio in mano a banditi, resa ancor più difficile per la decisione del sostituto procuratore della Repubblica Giuseppe Porqueddu



di bloccare i beni della famiglia. L'ostacolo però fu superato da alcuni amici del commerciante, che fecero sapere subito di essere disposti a dare loro il denaro necessario per la liberazione di Troffa.

Salvatore Troffa ieri è arrivato a casa verso le quattro e ad attenderlo erano la moglie Anna, i tre figli, il fratello Daniele, che ha condotto le trattative con i rapitori, altri parenti e i dott. Costantino Caddia, suo cognato, il quale l'ha visitato, trovandolo in condizioni di salute abbastanza buone.

Il commerciante ha abbracciato tutti e ha subito chiesto di potersi rifocillare: ha bevuto una tazza di brodo e ha mangiato un uovo fritto e alcune pesche di una sua tenuta. Mentre mangiava ha raccontato le circostanze del suo rapimento e il periodo vissuto prigioniero dei banditi.

Il commerciante ha poi aggiunto di aver trascorso un periodo «bestiale». Mi tenevano ha spiegato — legato ad un albero con una catena attorno al collo chiusa con un lucchetto, catena che mi veniva tolta soltanto quando chiedevo di poter soddisfare bisogni corporali oppure quando dovevo scrivere lettere alla famiglia.

«Sono stato tenuto quasi sempre in campagna — ha aggiunto — salvo per una settimana (non ha mai perso la cognizione del tempo, nonostante al momento del sequestro gli fosse stato portato via l'orologio) quando fui portato in una casa, probabilmente alla periferia di un paese. Mi hanno sempre tenuto col volto coperto con una maschera.

Troffa ha detto anche di avere sempre mangiato pane «carasau» (una sfoglia sottilissima che si conserva a lungo nel tempo) e carne in scatola. «Mi davano il pasto a ore fissate: alle nove del mattino il primo e alle 16.30 il secondo e dopo mi consentivano di fumare una sigaretta». Questo tipo di alimentazione e i frequenti spostamenti nelle campagne hanno prostrato il fisico del commerciante fino a fargli perdere 18 chili di peso.

Si è appreso intanto — ma la notizia non ha trovato conferma — che la liberazione del commerciante sarebbe avvenuta dopo lo scambio con un emissario (sarebbe un uomo di Orisoglio), in quanto i rapitori non avrebbero ricevuto l'intera somma concordata per il riscatto.

to, catena che mi veniva tolta soltanto quando chiedevo di poter soddisfare bisogni corporali oppure quando dovevo scrivere lettere alla famiglia.

«Sono stato tenuto quasi sempre in campagna — ha aggiunto — salvo per una settimana (non ha mai perso la cognizione del tempo, nonostante al momento del sequestro gli fosse stato portato via l'orologio) quando fui portato in una casa, probabilmente alla periferia di un paese. Mi hanno sempre tenuto col volto coperto con una maschera.

Troffa ha detto anche di avere sempre mangiato pane «carasau» (una sfoglia sottilissima che si conserva a lungo nel tempo) e carne in scatola. «Mi davano il pasto a ore fissate: alle nove del mattino il primo e alle 16.30 il secondo e dopo mi consentivano di fumare una sigaretta». Questo tipo di alimentazione e i frequenti spostamenti nelle campagne hanno prostrato il fisico del commerciante fino a fargli perdere 18 chili di peso.

Si è appreso intanto — ma la notizia non ha trovato conferma — che la liberazione del commerciante sarebbe avvenuta dopo lo scambio con un emissario (sarebbe un uomo di Orisoglio), in quanto i rapitori non avrebbero ricevuto l'intera somma concordata per il riscatto.

to, catena che mi veniva tolta soltanto quando chiedevo di poter soddisfare bisogni corporali oppure quando dovevo scrivere lettere alla famiglia.

«Sono stato tenuto quasi sempre in campagna — ha aggiunto — salvo per una settimana (non ha mai perso la cognizione del tempo, nonostante al momento del sequestro gli fosse stato portato via l'orologio) quando fui portato in una casa, probabilmente alla periferia di un paese. Mi hanno sempre tenuto col volto coperto con una maschera.

Troffa ha detto anche di avere sempre mangiato pane «carasau» (una sfoglia sottilissima che si conserva a lungo nel tempo) e carne in scatola. «Mi davano il pasto a ore fissate: alle nove del mattino il primo e alle 16.30 il secondo e dopo mi consentivano di fumare una sigaretta». Questo tipo di alimentazione e i frequenti spostamenti nelle campagne hanno prostrato il fisico del commerciante fino a fargli perdere 18 chili di peso.

Si è appreso intanto — ma la notizia non ha trovato conferma — che la liberazione del commerciante sarebbe avvenuta dopo lo scambio con un emissario (sarebbe un uomo di Orisoglio), in quanto i rapitori non avrebbero ricevuto l'intera somma concordata per il riscatto.

to, catena che mi veniva tolta soltanto quando chiedevo di poter soddisfare bisogni corporali oppure quando dovevo scrivere lettere alla famiglia.

«Sono stato tenuto quasi sempre in campagna — ha aggiunto — salvo per una settimana (non ha mai perso la cognizione del tempo, nonostante al momento del sequestro gli fosse stato portato via l'orologio) quando fui portato in una casa, probabilmente alla periferia di un paese. Mi hanno sempre tenuto col volto coperto con una maschera.

Troffa ha detto anche di avere sempre mangiato pane «carasau» (una sfoglia sottilissima che si conserva a lungo nel tempo) e carne in scatola. «Mi davano il pasto a ore fissate: alle nove del mattino il primo e alle 16.30 il secondo e dopo mi consentivano di fumare una sigaretta». Questo tipo di alimentazione e i frequenti spostamenti nelle campagne hanno prostrato il fisico del commerciante fino a fargli perdere 18 chili di peso.

Si è appreso intanto — ma la notizia non ha trovato conferma — che la liberazione del commerciante sarebbe avvenuta dopo lo scambio con un emissario (sarebbe un uomo di Orisoglio), in quanto i rapitori non avrebbero ricevuto l'intera somma concordata per il riscatto.

to, catena che mi veniva tolta soltanto quando chiedevo di poter soddisfare bisogni corporali oppure quando dovevo scrivere lettere alla famiglia.

«Sono stato tenuto quasi sempre in campagna — ha aggiunto — salvo per una settimana (non ha mai perso la cognizione del tempo, nonostante al momento del sequestro gli fosse stato portato via l'orologio) quando fui portato in una casa, probabilmente alla periferia di un paese. Mi hanno sempre tenuto col volto coperto con una maschera.

Troffa ha detto anche di avere sempre mangiato pane «carasau» (una sfoglia sottilissima che si conserva a lungo nel tempo) e carne in scatola. «Mi davano il pasto a ore fissate: alle nove del mattino il primo e alle 16.30 il secondo e dopo mi consentivano di fumare una sigaretta». Questo tipo di alimentazione e i frequenti spostamenti nelle campagne hanno prostrato il fisico del commerciante fino a fargli perdere 18 chili di peso.

Si è appreso intanto — ma la notizia non ha trovato conferma — che la liberazione del commerciante sarebbe avvenuta dopo lo scambio con un emissario (sarebbe un uomo di Orisoglio), in quanto i rapitori non avrebbero ricevuto l'intera somma concordata per il riscatto.

## Protesta con leoni



ROMA — Esasperato perché da mesi non gli concedono il permesso di agibilità, precludendogli così di lavorare, Mario Vulcanelli, di 43 anni, proprietario e domotico di un circo di medie dimensioni, ha attuato una insolita e clamorosa protesta: all'alba ha innalzato una gabbia in via Ferratella, davanti al ministero del turismo e spettacolo, e vi è entrato insieme con otto leoni. Alla gente attonita che usciva di casa per andare al lavoro e alla polizia e carabinieri, accorsi sul posto dopo le prime allarmate telefonate, Vulcanelli ha detto che non uscirà dalla gabbia fino a che le autorità competenti non gli daranno il nulla osta per riprendere la sua attività.

La moglie e i sei figli di Vulcanelli (da più grande ha 20 anni e il più piccolo quattro) sostano davanti al ministero con cartelli con sui quali c'è scritto: «Vogliamo lavorare». «L'ente nazionale circhi ci deve aiutare». «I nostri figli vogliono mangiare».

Nel circo di Vulcanelli — in piedi da più generazioni — lavorano una ventina di persone, componenti di quattro o cinque famiglie che si sono consociate. Negli ultimi sei mesi gli artisti hanno potuto lavorare solo saltuariamente nelle varie «piazze» della provincia in virtù di permessi provvisori. Ora vogliono un permesso permanente che metta fine a questa situazione che considerano discriminatoria.

I carrozoni bianco-azzurri sono allineati lungo la strada: la gente, incuriosita per l'imprevisto e gratuito spettacolo si avvicina, ma viene gentilmente allontanata dai numerosi agenti che circondano la grande gabbia dei leoni. Mario Vulcanelli, che all'interno tiene a bada le belve, improvvisa comizi alla ricerca di solidarietà: molti annuiscono, comprendono la sua tragedia. «Vogliono impedirci di lavorare — dice Vulcanelli — Siamo un circo di seconda categoria, ma completo di domatori, trapezisti, giocolieri, clown». Lo spettacolo è apprezzato ma il presidente dell'ente circhi Palmiro vuole spazzarci via, fa solo gli interessi delle grandi compagnie.

Poco dopo le 18 Mario Vulcanelli ha messo fine alla sua protesta facendo rientrare i leoni nei carrozoni e poi smontando la gabbia. Più tardi, è stato ricevuto da alcuni funzionari del ministero del turismo e spettacolo i quali gli hanno dato assicurazione che la sua posizione sarà urgentemente esaminata e definita in breve tempo. (telefoto Ap)

SI RIPETE IN LOMBARDIA IL CLAMOROSO «CASO PAONE»

## Alloggi sfitti a Milano Indiziati 5 proprietari

MILANO — Sono circa diecimila gli alloggi sfitti a Milano. Questo il risultato scaturito da una accurata indagine svolta da un gruppo di nove magistrati della procura penale che hanno cercato di dare una dimensione al fenomeno delle abitazioni non utilizzate. L'inchiesta ha avuto anche un risvolto penale in quanto sono stati emessi cinque mandati di comparizione nei confronti di altrettanti proprietari che non avendo posto sul mercato gli alloggi, sono stati indiziati di aggio-

tempo sul mercato. La norma parla di punire chi agisce per provocare il rialzo o il ribasso fraudolento di merci sul mercato. «Chi, in presenza di un fenomeno di rarefazione, sosiene al consumo, merce in quantità rilevante...» Per la corte di cassazione tale norma non è applicabile al mercato edilizio in quanto la casa non sarebbe una «merce». I pretori di Milano sostengono invece il contrario e aggiungono che si tratta di un contratto di prima necessità. Da qui la possibilità di agire per impedire casi di aggio-

L'indagine si è svolta con il coordinamento del pretore dirigente dott. Letterio Cassata. E' cominciata alcuni mesi fa dopo i provvedimenti presi dai magistrati di Messina e Roma. Riscattato e Paone, i quali avevano proceduto al sequestro di centinaia di appartamenti sfitti nelle loro città. Per accertare se

anche nel capoluogo lombardo esistessero fenomeni analoghi, la procura decise di agire in maniera diretta, anche al di fuori delle ore d'ufficio. I nove magistrati impegnati nella raccolta degli elementi si sono avvalsi della collaborazione dei vigili urbani, dell'Enel e dell'Afm.

Per quanto riguarda la determinazione del limite oltre il quale si può considerare «rilevante» la quantità di case sfitte appartenenti alla stessa persona o società, i giudici milanesi hanno deciso di fissarla in trenta appartamenti. Di conseguenza si è proceduto soltanto nei confronti di quei privati o quelle società che fra gli immobili di loro proprietà ne hanno almeno una trentina non abitati. Gli accertamenti dei pretori hanno stabilito che la proprietà dei diecimila appartamenti risultava non affittati, appare estremamente polverizzata. La maggior parte di questi alloggi appartiene a persone che ne hanno quattro o cinque, alcuni ne hanno anche una quindicina, ma per la contiguità del resto di aggio-

tempo sul mercato. La norma parla di punire chi agisce per provocare il rialzo o il ribasso fraudolento di merci sul mercato. «Chi, in presenza di un fenomeno di rarefazione, sosiene al consumo, merce in quantità rilevante...» Per la corte di cassazione tale norma non è applicabile al mercato edilizio in quanto la casa non sarebbe una «merce». I pretori di Milano sostengono invece il contrario e aggiungono che si tratta di un contratto di prima necessità. Da qui la possibilità di agire per impedire casi di aggio-

L'indagine si è svolta con il coordinamento del pretore dirigente dott. Letterio Cassata. E' cominciata alcuni mesi fa dopo i provvedimenti presi dai magistrati di Messina e Roma. Riscattato e Paone, i quali avevano proceduto al sequestro di centinaia di appartamenti sfitti nelle loro città. Per accertare se

anche nel capoluogo lombardo esistessero fenomeni analoghi, la procura decise di agire in maniera diretta, anche al di fuori delle ore d'ufficio. I nove magistrati impegnati nella raccolta degli elementi si sono avvalsi della collaborazione dei vigili urbani, dell'Enel e dell'Afm.

Per quanto riguarda la determinazione del limite oltre il quale si può considerare «rilevante» la quantità di case sfitte appartenenti alla stessa persona o società, i giudici milanesi hanno deciso di fissarla in trenta appartamenti. Di conseguenza si è proceduto soltanto nei confronti di quei privati o quelle società che fra gli immobili di loro proprietà ne hanno almeno una trentina non abitati. Gli accertamenti dei pretori hanno stabilito che la proprietà dei diecimila appartamenti risultava non affittati, appare estremamente polverizzata. La maggior parte di questi alloggi appartiene a persone che ne hanno quattro o cinque, alcuni ne hanno anche una quindicina, ma per la contiguità del resto di aggio-

anche nel capoluogo lombardo esistessero fenomeni analoghi, la procura decise di agire in maniera diretta, anche al di fuori delle ore d'ufficio. I nove magistrati impegnati nella raccolta degli elementi si sono avvalsi della collaborazione dei vigili urbani, dell'Enel e dell'Afm.

Per quanto riguarda la determinazione del limite oltre il quale si può considerare «rilevante» la quantità di case sfitte appartenenti alla stessa persona o società, i giudici milanesi hanno deciso di fissarla in trenta appartamenti. Di conseguenza si è proceduto soltanto nei confronti di quei privati o quelle società che fra gli immobili di loro proprietà ne hanno almeno una trentina non abitati. Gli accertamenti dei pretori hanno stabilito che la proprietà dei diecimila appartamenti risultava non affittati, appare estremamente polverizzata. La maggior parte di questi alloggi appartiene a persone che ne hanno quattro o cinque, alcuni ne hanno anche una quindicina, ma per la contiguità del resto di aggio-

- Rally di San Marino - 1ª Ford Escort
- Rally della Targa Florio - 1ª Ford Escort
- Rally dell'Isola d'Elba - 1ª Ford Escort
- Rally delle 4 Regioni - 1ª Ford Escort
- Rally del Ciocco - 1ª Ford Escort
- Angelo Presotto e Max Sghedoni cinque volte vincitori.

PNEUMATICI PIRELLI  
LUBRIFICANTI CASTROL



Tradizione di forza e sicurezza



### «Fuga di notizie» sui temi di Torino?

ROMA — Forse a Torino i candidati della maturità conoscevano i temi in anticipo. Per sapere la verità su quanto accaduto, il sen. De Giuseppe, vice presidente del gruppo democristiano di palazzo Madama, ha rivolto una interrogazione al ministero della p.i., senatore Spadolini. Il parlamentare chiede di «avere precise informazioni in merito alla documentazione notizia apparsa su «La Stampa» di ieri sull'anticipata conoscenza della traccia dei temi di maturità».

Una telefonata analoga a quella ricevuta dalla cronaca del quotidiano torinese «La Stampa», sarebbe stata effettuata ieri mattina al giornale del pomeriggio «Stampa Sera». L'anonimo interlocutore, la cui voce è stata descritta con leggera inflessione meridionale, avrebbe telefonato alla testata torinese alle 8.15 di ieri, un quarto d'ora prima cioè dell'apertura delle buste contenenti i problemi delle prove di matematica per i licei scientifici, fissata per le 8.30. La sintesi delle prove enunciate dallo sconosciuto avrebbe poi ricevuto conferma alcune ore dopo, non appena si sono conosciuti gli argomenti delle prove orali. Il provvedimento del capoluogo piemontese, dal canto suo, ha dato assicurazione che non si sono verificate irregolarità di alcun tipo.

I DANNI DEL COMPENSORIO DEL CUOIO

## «Italia nostra» denuncia l'inquinamento in Toscana

FIRENZE — Una vasta area della Toscana che interessa la vita e l'attività di un milione di persone è sottoposta a crescenti fenomeni di inquinamento idrico ed atmosferico provocato dalle industrie del «Compensorio del cuoio». Le province interessate sono quelle di Firenze, Pisa, Lucca, del Valdarno inferiore, della Valdinievole, della bassa Val d'Elba e dell'area pisana.

L'epicentro della degradazione ambientale è il «Padule di Fucecchio» dove si raccolgono non solo gli scarichi delle industrie di concia, ma di cartiere, aziende agricole con pesticidi, diserbanti, fertilizzanti. Questa denuncia di «Gravissimo deterioramento ambientale e di pericolo per la salute pubblica» è stata fatta da «Italia nostra» in un lungo esposto al ministro della sanità, alla procura della repubblica di Firenze, Lucca e Pistoia, a pretori ed enti pubblici. I firmatari sono il presidente del consiglio toscano dell'associazione, Maurizio Adriani, e il presidente della sezione di Firenze, Renato Amati.

Secondo l'esposto, la situazione si è aggravata perché «sono state trovate tracce rilevanti di cromo trivalente (cancerogeno e mutageno) nelle acque freatiche profonde nella zona di Santa Croce sull'Arno e lungo il litorale pisano. «Si tratta di un pericolo gravissimo, data la facile diffusibilità del cromo attraverso il sistema idrico profondo».

Il rilevamento del cromo è stato compiuto dal laboratorio di igiene e profilassi di Pisa diretto dal prof. Taponecco. L'esposto ricorda che nel comune di Santa Croce l'incidenza di mortalità per tumore è notevolmente superiore alla media nazionale.

■ FOLGORATO — Un militare di leva di 20 anni, Domenico Pietta, di Bettonico (Milano) è morto all'ospedale di Como, dove era stato ricoverato martedì sera per sospetta folgorazione. Secondo alcune indiscrezioni il giovane sarebbe rimasto folgorato nella sala convegni della caserma «De Cristoforis» di Como.

Secondo l'esposto, la situazione si è aggravata perché «sono state trovate tracce rilevanti di cromo trivalente (cancerogeno e mutageno) nelle acque freatiche profonde nella zona di Santa Croce sull'Arno e lungo il litorale pisano. «Si tratta di un pericolo gravissimo, data la facile diffusibilità del cromo attraverso il sistema idrico profondo».

Il rilevamento del cromo è stato compiuto dal laboratorio di igiene e profilassi di Pisa diretto dal prof. Taponecco. L'esposto ricorda che nel comune di Santa Croce l'incidenza di mortalità per tumore è notevolmente superiore alla media nazionale.

■ FOLGORATO — Un militare di leva di 20 anni, Domenico Pietta, di Bettonico (Milano) è morto all'ospedale di Como, dove era stato ricoverato martedì sera per sospetta folgorazione. Secondo alcune indiscrezioni il giovane sarebbe rimasto folgorato nella sala convegni della caserma «De Cristoforis» di Como.

Secondo l'esposto, la situazione si è aggravata perché «sono state trovate tracce rilevanti di cromo trivalente (cancerogeno e mutageno) nelle acque freatiche profonde nella zona di Santa Croce sull'Arno e lungo il litorale pisano. «Si tratta di un pericolo gravissimo, data la facile diffusibilità del cromo attraverso il sistema idrico profondo».

Il rilevamento del cromo è stato compiuto dal laboratorio di igiene e profilassi di Pisa diretto dal prof. Taponecco. L'esposto ricorda che nel comune di Santa Croce l'incidenza di mortalità per tumore è notevolmente superiore alla media nazionale.

■ FOLGORATO — Un militare di leva di 20 anni, Domenico Pietta, di Bettonico (Milano) è morto all'ospedale di Como, dove era stato ricoverato martedì sera per sospetta folgorazione. Secondo alcune indiscrezioni il giovane sarebbe rimasto folgorato nella sala convegni della caserma «De Cristoforis» di Como.

Secondo l'esposto, la situazione si è aggravata perché «sono state trovate tracce rilevanti di cromo trivalente (cancerogeno e mutageno) nelle acque freatiche profonde nella zona di Santa Croce sull'Arno e lungo il litorale pisano. «Si tratta di un pericolo gravissimo, data la facile diffusibilità del cromo attraverso il sistema idrico profondo».

Il rilevamento del cromo è stato compiuto dal laboratorio di igiene e profilassi di Pisa diretto dal prof. Taponecco. L'esposto ricorda che nel comune di Santa Croce l'incidenza di mortalità per tumore è notevolmente superiore alla media nazionale.

■ FOLGORATO — Un militare di leva di 20 anni, Domenico Pietta, di Bettonico (Milano) è morto all'ospedale di Como, dove era stato ricoverato martedì sera per sospetta folgorazione. Secondo alcune indiscrezioni il giovane sarebbe rimasto folgorato nella sala convegni della caserma «De Cristoforis» di Como.

Secondo l'esposto, la situazione si è aggravata perché «sono state trovate tracce rilevanti di cromo trivalente (cancerogeno e mutageno) nelle acque freatiche profonde nella zona di Santa Croce sull'Arno e lungo il litorale pisano. «Si tratta di un pericolo gravissimo, data la facile diffusibilità del cromo attraverso il sistema idrico profondo».

Il rilevamento del cromo è stato compiuto dal laboratorio di igiene e profilassi di Pisa diretto dal prof. Taponecco. L'esposto ricorda che nel comune di Santa Croce l'incidenza di mortalità per tumore è notevolmente superiore alla media nazionale.

■ FOLGORATO — Un militare di leva di 20 anni, Domenico Pietta, di Bettonico (Milano) è morto all'ospedale di Como, dove era stato ricoverato martedì sera per sospetta folgorazione. Secondo alcune indiscrezioni il giovane sarebbe rimasto folgorato nella sala convegni della caserma «De Cristoforis» di Como.

Secondo l'esposto, la situazione si è aggravata perché «sono state trovate tracce rilevanti di cromo trivalente (cancerogeno e mutageno) nelle acque freatiche profonde nella zona di Santa Croce sull'Arno e lungo il litorale pisano. «Si tratta di un pericolo gravissimo, data la facile diffusibilità del cromo attraverso il sistema idrico profondo».

Il rilevamento del cromo è stato compiuto dal laboratorio di igiene e profilassi di Pisa diretto dal prof. Taponecco. L'esposto ricorda che nel comune di Santa Croce l'incidenza di mortalità per tumore è notevolmente superiore alla media nazionale.

■ FOLGORATO — Un militare di leva di 20 anni, Domenico Pietta, di Bettonico (Milano) è morto all'ospedale di Como, dove era stato ricoverato martedì sera per sospetta folgorazione. Secondo alcune indiscrezioni il giovane sarebbe rimasto folgorato nella sala convegni della caserma «De Cristoforis» di Como.

Secondo l'esposto, la situazione si è aggravata perché «sono state trovate tracce rilevanti di cromo trivalente (cancerogeno e mutageno) nelle acque freatiche profonde nella zona di Santa Croce sull'Arno e lungo il litorale pisano. «Si tratta di un pericolo gravissimo, data la facile diffusibilità del cromo attraverso il sistema idrico profondo».

Il rilevamento del cromo è stato compiuto dal laboratorio di igiene e profilassi di Pisa diretto dal prof. Taponecco. L'esposto ricorda che nel comune di Santa Croce l'incidenza di mortalità per tumore è notevolmente superiore alla media nazionale.

■ FOLGORATO — Un militare di leva di 20 anni, Domenico Pietta, di Bettonico (Milano) è morto all'ospedale di Como, dove era stato ricoverato martedì sera per sospetta folgorazione. Secondo alcune indiscrezioni il giovane sarebbe rimasto folgorato nella sala convegni della caserma «De Cristoforis» di Como.



## CRONACHE DELLO SPORT

I TIFOSI DI PANATTA HANNO TURBATO LA SACRA QUIETE DEL TEMPIO DEL TENNIS

## Scandalizzati gli inglesi per il tifo dei «camerieri»

LONDRA — La stampa britannica ha tuonato ieri contro la «plebagia» irlandese di italiani che col suo tifo per Adriano Panatta ha turbato la sacra quiete dei campi erbosi di Wimbledon.

«Ma vista una cosa simile, sono disgustato». Questo commento di un giudice di linea, testualmente riportato dall'«Observer», esprime compiutamente i sentimenti britannici di fronte al comportamento degli italiani, sul campo centrale, durante l'incontro perso da Panatta contro Patrick Dume. Secondo il «Daily Mail» il pubblico italiano ha trasformato l'austero tempio del tennis britannico in qualcosa di simile a uno stadio di calcio.

«Per la prima volta nella storia quasi centenaria del torneo — fa rilevare il «Daily Mail» — si è resa necessaria la presenza della polizia sul terreno di gioco».

A onor del vero, i quattro «ebboisti» dall'aspetto tutt'altro che feroce, si sono limitati a osservare (e ascoltare) ma non sono intervenuti.

Il «Daily Telegraph» aggiunge che «il duca e la duchessa di Gloucester, disturbati dal

chiasso, hanno abbandonato il loro posto prima della fine del match. Lo stesso giornale stigmatizza inoltre il fatto che alla fine della partita un tifoso italiano deluso ha gettato un cuscino in campo».

Il peggio, tuttavia, viene dall'austero «Guardian», di inclinazione laburista, il quale afferma che Panatta è stato incitato da una folla di «camerieri», e dal «Mirror Sports», secondo il quale tutti i ristoranti italiani di Soho si sono svuotati per permettere agli inservienti di andare a fare il tifo per Adriano. Entrambi i giornali riportano la battuta lanciata da Dume dopo il match: «Stasera non andrò a cena in un ristorante italiano ma al solo scopo di sottoporre una presunta identità tra italiani e lavapiatti».

Per fortuna il «Sun», giornale per altro non certo intellettuale, rileva che i tifosi italiani, pur di applaudire Panatta, si sono sobbarcati una notte di coda al botteghino o hanno dovuto sborsare cento sterline (180 mila lire) per un biglietto al mercato nero.

Lo stesso giornale riconosce infine che sul campo «trasformato in un'arena di gladiatori».

Sia Dupre sia Panatta hanno dato l'anima, e che il match è stato uno dei più appassionanti visti finora quest'anno a Wimbledon.

Sul giornale del pomeriggio, finalmente, i meriti di Panatta sono stati riconosciuti: Neil Elson, nel suo commento sulle semifinali piuttosto agevolmente dai giovani statunitensi John McEnroe e Peter Fleming. Soltanto nel secondo set, conclusosi al tie-break, i sudafrikan sono riusciti ad impedire gli avversari. Più combattuta l'altra semifinale, che è durata più di tre ore. L'esperta coppia formata dal messicano Raul Ramirez e dallo statunitense Brian Gottfried ha battuto infatti Sadi e Wilkinson in cinque set.

Intanto — in attesa della semifinale tra Borg e Connors in programma oggi e che sarà praticamente il Trofeo di Wimbledon '79 — la vincitrice della scorsa edizione del torneo, la cecoslovacca Martina Navratilova, stabilmente impiantata negli Stati Uniti, ha guadagnato ieri l'accesso alla finale del singolare femminile battendo la statunitense Tracy Austin per 7-5, 6-2.

La Navratilova ha avuto ragione della giovanissima (16 anni) Austin in un'ora e un quarto di gioco. La cecoslovacca si è trovata sotto per 6-3 nel primo set ma ha reagito caparbiamente, bersagliando con forti bordate la Austin, apparentemente fragile ma molto mobile e capace di piazzare le palli nei più remoti angoli del campo. Saltellando da un lato all'altro del terreno, Tracy Austin ha cercato di resistere nel secondo set ma le fulminanti risposte al servizio della Navratilova l'hanno in breve costretta alla resa.

L'altra finalista del singolare femminile è la statunitense Chris Evert, che ha da tempo sposato il tennista britannico John Lloyd. La Evert ha battuto facilmente la australiana Evonne Cawley (6-2, 6-2). Andata subito in vantaggio per 3-0, la campionessa americana ha perso il proprio servizio ma ha subito restituito il tie-break, vincendo il primo set in soli 15 minuti.

Il secondo set, in cui la potenziale e la precisione della Evert ha costretto alla capitolazione la Cawley, è stato vinto dalla Navratilova per 6-3. La Navratilova ha concluso un accordo biennale con l'allenatore Dido Guerrieri.

## Coppa d'oro a Montevideo

MONTVIDEO — La Federazione calcio uruguayana ha confermato la propria intenzione di organizzare un torneo al quale dovrebbero partecipare tutte le nazionali che hanno vinto, dalla sua prima edizione nel 1930 a Montevideo, il Campionato mondiale di calcio. Il torneo, denominato «Coppa d'oro» si svolgerà dal 28 dicembre 1980 al 10 gennaio 1981.

## DEFINITA LA CESSIONE DI MOZZINI ALL'INTER - GALBIATI RESTA ALLA FIORENTINA

## Mercato aperto sino al 18 luglio Rossi e Damiani i più appetibili

MILANO — Fiorentina e Pescara hanno raggiunto l'accordo per risolvere la compravendita del libero Galbiati. Il giocatore, nazionale «under 21», è stato riscattato dalla Fiorentina, nelle cui file ha giocato lo scorso campionato. Al Pescara la società giocata verserà 450 milioni e la compravendita del giovane Domenico.

Sono andate definitivamente in porto due trattative in corso da parecchio tempo. Mozzini è passato dal Torino all'Inter mentre la stessa società ha acquistato il terzino Volpi. Il Milan avrebbe in casa due giocatori, Tosetto e Vincenzi, ritenuti particolarmente adatti al clima della «B» anche dal nuovo allenatore, l'italiano Ugo Salvi.

La Juve d'altra parte ha nominato in prammum capaci di soddisfare ogni esigenza tecnica del Vicenza (sempreché Boniperti a sua volta accompagni la merce di scambio con un congruo assegno). Sembra che dopo il ritorno dall'Argentina i bianconeri reduci dalla spedizione mondiale abbiano perduto caldamente presso Boniperti la causa di Paolo Rossi, per averlo compagno anziché avversario nella prossima stagione.

C. E.

## Ampliato all'Edera il direttivo

Continua il piano di rinnovamento dei quadri sociali dell'Edera, con l'ampliamento del Consiglio direttivo, per garantire una maggior partecipazione ed un più agevole sviluppo dell'attività del movimento e della pallanuoto. Sono stati cooptati, in aggiunta al capo sezione Grimm, i seguenti nuovi consiglieri: dott. Flavio Marini, Sergio Ghersini e Gian Carlo Gasparini.

Incominciando intanto le manifestazioni per festeggiare il 75° anniversario della società: è indetta per sabato 14 luglio la III edizione del Trofeo Stefanello, in cui si disputano le finali di calcio, pallanuoto e pallacanestro. La manifestazione sarà organizzata dalla società di calcio, che ha a capo il presidente Enzo Mari.

La scorsa anno la repata di Aurozco aveva suffragato questa ipotesi, con il primo posto conquistato dal K2 misto dell'Ausonia, Timavo e Trieste; in questa stagione al contrario non si è voluto o saputo rinunciare ai colori sociali per figurare degnamente ai massimi livelli. Speriamo che ogni società abbia la forza di arrivare in zona medaglia con le sole forze.

C. E.

## Sabato sera al Palasport un grande campione da' l'addio all'hockey

## Enzo Mari: vent'anni alabardato

Enzo Mari, ultimo giocatore ancora in attività della grande Triestina di hockey, chiude la sua carriera sabato al Palasport, in occasione dell'ultima giornata del campionato di serie «B». Quando si parla di Enzo Mari, si può senz'altro dire di una vita per la Triestina. Il portiere ha infatti indossato la casacca rossobianca per vent'anni, cominciando a debuttare in prima squadra il 21 maggio 1960 (Triestina-Lazio 6-2). Da quel lontano giorno Mari ha difeso la porta della Triestina, accompagnando la squadra nelle alterne vicende della serie «A» e della serie «B», conquistando quattro scudetti (1962, 1963, 1964, 1967) e vestendo per numerose volte la divisa della nazionale azzurra.

Ma al di là dei dati statistici, Mari è stato un esempio di serietà e di bravura; il suo valore in pista si è sempre pienamente rispecchiato nella figura di uomo dimostrato fuori delle sedi sportive. Un grande campione dunque che abbandona l'attività e che lascia il suo nome scritto a grandi lettere negli annali dello sport triestino.

Ugo Salvini

## Si riunisce il Consiglio regionale del Coni

Domeni alle ore 18.30 a Trieste, nella sala riunioni del Coni, si riunisce il Consiglio regionale del Coni. Esso è composto dai presidenti provinciali del Coni (Gorizia, Pordenone, Trieste, e Udine) e dai presidenti

## Finale Evert-Navratilova



Wimbledon — La cecoslovacca residente negli Stati Uniti Martina Navratilova e l'americana Chris Evert (foto) si sono qualificate per la finale del singolare femminile dei campionati internazionali di tennis di Wimbledon.

## UNA SERATA DIVERSA ALL'IPPODROMO DI MONTEBELLO

## Tutto facile per Zaia nel Memorial Rocco

C'era molta folla ieri sera a Montebello per ricordare Nereo Rocco, e probabilmente sarebbe venuta di più se proprio nell'imminenza del convegno un temporale non avesse trattenuto i meno coraggiosi. Una bella serata di sport si è intrinsecata in un convegno di buona fattura che aveva appunto nel premio Nereo Rocco la corsa di maggiore attrattiva.

Assente Cid, ritiratosi prima della partenza, la corsa è stata di un'emotività non comune con le dichiarate protagoniste Polacca, Delos d'Ausa e Zaia subito protagoniste di affarante dibattito. Polacca, sciolta al comando come una molla, è stata presa sotto tiro dalla lanciata Delos d'Ausa, che l'ha costretta a una frazione al fionchetto, mentre Zaia si metteva terza su Rogo, avendo sbagliato Fanka, che si ritirava. Dopo 400 metri a tutta birra, Delos d'Ausa ripartiva nella schia di Polacca, ma la batistrada non riusciva a prendere fiato che Zaia, uscita al largo, l'avvicinava progressivamente. Al passaggio Zaia arroccava Polacca e la costringeva sulla difensiva

fino al mezzo giro finale, dove l'allieva di Martignoni passava a staccandosi dalla rivale in calando. Nel finale Zaia incrementava il proprio vantaggio e si distaccava facile vincitrice in un nuovo 1.21,9, mentre su Polacca in difficoltà ritornava Delos d'Ausa in tempo per far sua la piazza d'onore. Anche Rogo si avvicinava a Polacca, ma non poteva essere che quarto, vincendo segnando, al pari dell'allieva di Quadri, il suo nuovo limite.

Alla premiazione, Walter Martignoni riceveva dalla famiglia Rocco la coppa Challenger, mentre il Milan Club premiava a sua volta il proprietario di Zaia.

Anche la corsa dei giornalisti era molto attesa, ed è stata definita una bella corsa combattuta, vinta fra l'altro dall'estremo outsider Cedrone (alla prima affermazione sulla pista triestina) il quale aveva in salky Libero Norbedo che, addirittura, ha conquistato il primo successo in sedili. Il primo in testa dopo 850 metri, scalandolo il favorito Ilano, quest'ultimo in palese difficoltà per un'improvvisa emorragia, Cedrone ha continuato a par suo fin sul palo, contenendo all'epilogo la puntata di Zecchi che Fabio Torre ha nuovamente portato al posto d'onore. Terzo è giunto Cecchi, no con Mihalich, precedendo Fanza, che di Ragogna aveva posto sulla schia di Cedrone, ma che all'epilogo aveva ceduto per lo sforzo intrapreso nel suo inseguimento, dovuto al terreno poco causa una sbandata sulla prima curva.

Serata di sport piacevole, che ha visto i vincitori di ogni corsa premiati con coppe di onore da enti e associazioni. Anche sotto la pioggia, «Nereo» è stato degnamente ricordato.

Mario Germani

PREMIO COPPA DELLE COPPE - mt. 1600: 1) Imabo (Be. Gestini), 2) Masetti, 6 part., tempo al km 1.22,2, tot.: 61; 25; 20; 75).

PREMIO COPPA INTERNAZIONALE - mt. 1600: 1) Zelenka (A. Mazzur), 2) Zelenka, 4 part., tempo al km 1.22,5, tot.: 16; 10; 40; 38).

PREMIO COPPA ITALIA - mt. 1600: 1) Emmond (A. Quadri), 2) Aspren, 7 part., tempo al km 1.21,3, tot.: 43; 17; 15; 174; 119. Duplice dell'accoppiata 1 e 2 a corsa 160.7000 km.

PREMIO COPPA DEI CAMPIONI (giornalisti) - mt. 1600: 1) Cedrone (L. Norbedo), 2) Zecchi, 6 part., tempo al km 1.23,7, tot.: 149; 50; 58; 317; 1228.

PREMIO COPPA UEFA - mt. 1600: 1) Benica (C. Bolladonna), 2) Millaedi, 3) Gangelia, 8 part., tempo al km 1.25, tot.: 32; 16; 16; 17; 1371; 1332.

PREMIO NEREO ROCCO - mt. 1600: 1) Zaia (W. Martignoni), 2) Delos d'Ausa, 5 part., tempo al km 1.21,9, tot.: 29; 20; 18; 154; 136.

PREMIO DELLO SCUDETTO - mt. 1600: 1) Benica di Jesolo (A. Quadri), 2) Paretto; 3) Arenella, 8 part., tempo al km 1.22, tot.: 27; 17; 21; 58; 116; 170. Duplice dell'accoppiata 5 a e 7 a corsa 87.180.000 km.

PREMIO DELLA SILEA - mt. 2000: 1) Fiumegrande (C. Bolladonna), 2) Muro Torto, 5 part., tempo al km 1.22,4, tot.: 16; 14; 14; 23; 46.

## CALCIO A SETTE Torneo Cividin

Risultati di ieri sera: Sita-Gretta Salvo 4-2, La Bora-Edmühl 4-4, GBS-San Sebastian 5-3.

Il programma di stasera a Villa: ora 19.30: Belsa-Tiesle-Ex Subbia, ora 20.30: Pergino-Sovrana; ora 21.30: Prisco-Rodino.

Con gli incontri di stasera si chiudono i gironi eliminatori. Le prime due classificate dei quattro gironi saranno promosse ai quarti di finale.

## CALCIO Storteggiati i gironi di Coppa Italia

MILANO — Il comitato esecutivo della Lega nazionale calcio, nel corso della sua riunione di ieri, ha provveduto, tra l'altro, a storteggiare le competizioni dei sette gironi eliminatori della Coppa Italia 1979-80.

Primo girone: Perugia, Roma, Ascoli, Sampdoria, Bari.

Secondo girone: Torino, Catanzaro, Lecce, Palermo, Parma.

Terzo girone: Fiorentina, Avellino, Verona, Ternana, Como.

Quarto girone: Inter, Bologna, Atalanta, Sambenedettese, Spal.

Quinto girone: Lazio, Udinese, Pistoiese, Brescia, Mantova.

Sesto girone: Milan, Pescara, Monza, Genoa, Pisa.

Settimo girone: Napoli, Cagliari, Vicenza, Cesena, Taranto.

La Juventus, vincitrice della Coppa Italia 1978-79, è ammessa di diritto alla fase finale.

Le partite del girone eliminatorio si disputeranno il 22 e 28 agosto, il 5, 5 e 9 settembre.

## Così il girone A della Serie C1

La retrocessione del Foggia, sceso nella categoria inferiore unitamente a Nocera, Rimini e Varese, consente con un certo anticipo di ipotizzare la composizione del girone settentrionale della serie C1, quello cioè che accoglierà anche la Triestina, i cui interessi sono di vicino i tifosi alabardati. La scelta delle diciotto squadre che formeranno il raggruppamento, seguendo il criterio di equità, lo scorso anno dalla Lega semiprofessionista per la suddivisione delle trentasei compagini, è presto fatta.

Alle dodici squadre che hanno fatto parte del girone A nella passata stagione (tutte tranne le neopromosse Como e Parma e le retrocesse Modena, Padova, Arezzo, Rimini e Varese, consentendo la retrocessione di ipotizzare la composizione del girone settentrionale della serie C1, quello cioè che accoglierà anche la Triestina, i cui interessi sono di vicino i tifosi alabardati. La scelta delle diciotto squadre che formeranno il raggruppamento, seguendo il criterio di equità, lo scorso anno dalla Lega semiprofessionista per la suddivisione delle trentasei compagini, è presto fatta.

Alle dodici squadre che hanno fatto parte del girone A nella passata stagione (tutte tranne le neopromosse Como e Parma e le retrocesse Modena, Padova, Arezzo, Rimini e Varese, consentendo la retrocessione di ipotizzare la composizione del girone settentrionale della serie C1, quello cioè che accoglierà anche la Triestina, i cui interessi sono di vicino i tifosi alabardati. La scelta delle diciotto squadre che formeranno il raggruppamento, seguendo il criterio di equità, lo scorso anno dalla Lega semiprofessionista per la suddivisione delle trentasei compagini, è presto fatta.

Alle dodici squadre che hanno fatto parte del girone A nella passata stagione (tutte tranne le neopromosse Como e Parma e le retrocesse Modena, Padova, Arezzo, Rimini e Varese, consentendo la retrocessione di ipotizzare la composizione del girone settentrionale della serie C1, quello cioè che accoglierà anche la Triestina, i cui interessi sono di vicino i tifosi alabardati. La scelta delle diciotto squadre che formeranno il raggruppamento, seguendo il criterio di equità, lo scorso anno dalla Lega semiprofessionista per la suddivisione delle trentasei compagini, è presto fatta.

Alle dodici squadre che hanno fatto parte del girone A nella passata stagione (tutte tranne le neopromosse Como e Parma e le retrocesse Modena, Padova, Arezzo, Rimini e Varese, consentendo la retrocessione di ipotizzare la composizione del girone settentrionale della serie C1, quello cioè che accoglierà anche la Triestina, i cui interessi sono di vicino i tifosi alabardati. La scelta delle diciotto squadre che formeranno il raggruppamento, seguendo il criterio di equità, lo scorso anno dalla Lega semiprofessionista per la suddivisione delle trentasei compagini, è presto fatta.

Alle dodici squadre che hanno fatto parte del girone A nella passata stagione (tutte tranne le neopromosse Como e Parma e le retrocesse Modena, Padova, Arezzo, Rimini e Varese, consentendo la retrocessione di ipotizzare la composizione del girone settentrionale della serie C1, quello cioè che accoglierà anche la Triestina, i cui interessi sono di vicino i tifosi alabardati. La scelta delle diciotto squadre che formeranno il raggruppamento, seguendo il criterio di equità, lo scorso anno dalla Lega semiprofessionista per la suddivisione delle trentasei compagini, è presto fatta.

Alle dodici squadre che hanno fatto parte del girone A nella passata stagione (tutte tranne le neopromosse Como e Parma e le retrocesse Modena, Padova, Arezzo, Rimini e Varese, consentendo la retrocessione di ipotizzare la composizione del girone settentrionale della serie C1, quello cioè che accoglierà anche la Triestina, i cui interessi sono di vicino i tifosi alabardati. La scelta delle diciotto squadre che formeranno il raggruppamento, seguendo il criterio di equità, lo scorso anno dalla Lega semiprofessionista per la suddivisione delle trentasei compagini, è presto fatta.

Alle dodici squadre che hanno fatto parte del girone A nella passata stagione (tutte tranne le neopromosse Como e Parma e le retrocesse Modena, Padova, Arezzo, Rimini e Varese, consentendo la retrocessione di ipotizzare la composizione del girone settentrionale della serie C1, quello cioè che accoglierà anche la Triestina, i cui interessi sono di vicino i tifosi alabardati. La scelta delle diciotto squadre che formeranno il raggruppamento, seguendo il criterio di equità, lo scorso anno dalla Lega semiprofessionista per la suddivisione delle trentasei compagini, è presto fatta.

## HINAULT HA CONSERVATO LA MAGLIA GIALLA

## Tour: a Van Vliet la settima tappa

DEAUVILLE — L'olandese Leo Van Vliet si è aggiudicato la settima tappa del Tour de France, Saint-Hilaire du Harcouet-Deaumeville di km 161, davanti al francese Christian Levasseur e Christian Fournier. Bernard Hinault ha conservato la maglia gialla.

Ordine d'arrivo: 1) Leo Van Vliet (O) a ore 5:51; 2) Levasseur (Fr) a 5:54; 3) Fournier (Fr) a 5:57; 4) Verbrugghe (O) a 5:59; 5) Teirlinck (Bel) a 6:01; 6) Gauthier (Fr) a 6:02; 7) Donadello (It) a 6:03; 8) Van de Velde (O) a 6:04; 9) Chabanel (Fr) a 6:05; 10) Chabanel (Fr) a 6:06; 11) Balbueno (Sp) a 6:07; 12) Garcia (Sp) a 6:08; 13) Villardero (Sp) a 6:09; 14) Hinault (Fr) a 6:10; 15) Pevange (Bel) a 6:11; 16) Jacobs (Bel) a 6:12; 17) Sherwen (GB) a 6:13; 18) Pescheux (Fr) a 6:14; 19) Magnin (Fr) a 6:15; 20) Verbrugghe (O) a 6:16; 21) Scalbazzoli (It) a 6:17; 22) Baronzelli (It) a 6:18; 23) Baronzelli (It) a 6:19; 24) Baronzelli (It) a 6:20; 25) Baronzelli (It) a 6:21; 26) Baronzelli (It) a 6:22; 27) Baronzelli (It) a 6:23; 28) Baronzelli (It) a 6:24; 29) Baronzelli (It) a 6:25; 30) Baronzelli (It) a 6:26.

Classifica generale: 1) Hinault (Fr) a ore 62:11; 2) Zoetemelk (O) a 24; 3) Kuiper (O) a 43; 4) Nilsson (Sve) a 1:48; 5) Agostinho (Por) a 2:22; 6) Suter (Sv) a 2:40; 7) Verlinde (Bel) a 4:28; 8) Bernaudeau (Fr) a 4:29; 9) G.B. Baronzelli (O) a 5:04; 10) Dierckx (Bel) a 6:30; 11) Villeneuve (Fr) a 6:51; 12) Martinez (Fr) a 7:20; 13) Battaglin (It) a 7:25; 14) Schepers (Bel) a 8:08; 15) Hezard (Fr) a 8:12; 16) Basso (O) a 9:08; 17) Cricquielon (Bel) a 9:37; 18) De Mynck (Bel) a 10:36; 19) Senezec (Fr) a 10:39; 20) Pozzi (It) a 10:41; 21) Vandi (It) a 10:44; 22) Suter (Sv) a 10:49.

Oggi è in programma la seconda cronometro a squadre: gli olandesi Zoetemelk e Kuiper confidano nella particolare formula (tempo valido per tutti i concorrenti di una squadra quello preso al traguardo sul quarto arrivato) per strappare la maglia gialla a Hinault.

## Atletica all'Arena

MILANO — All'Arena milanese si è svolta ieri l'attesa riunione notturna organizzata dalla Pro Patria di Verde. Questi i vincitori delle prime prove della serata con le relative prestazioni: alto femminile, Simone 1.39; 100 ost. femm.: Siska (Ungh) 18'35; 200 ost. femm.: Milano 1'16; 800 femm.: Marcescu (Rom) 4'16; 1.600 maschili: Hovington (O) 1'48; 1.500 maschili: Piusi (It) 3'08.

100 maschili: Hart (O) 10'34; disco maschile: Lemme (Odr) 62; 66; 110 ostacoli maschili: Cooper (Usa) 13'56; Lugo, maschili: Desurubini (Bel) 7:66; 100 ostacoli maschili: Moses (Usa) 48'72; 400 maschili: Schmid (Odr) 45'60; 200 maschili: Duncak (Pol) 20'97.

## Atletica

## Prosch e Martini azzurri giovanili

ROMA — Dopo gli impegni delle nazionali assolute nelle semifinali di Coppa Europa, l'atletica italiana sarà in campo, domenica prossima, in due incontri giovanili, il primo, maschile, il 7 e l'8 contro la Spagna a Madrid, il secondo, femminile, il 7 luglio contro la Bulgaria a Sofia.

Fra gli atleti convocati due dilettanti: il mezzofondista Prosch del Csi Cividin e il saltatore farti del Csi Trieste.

## PALLAVOLO

## La nazionale «B» in ritiro a Muggia

Dal 12 al 26 luglio la nazionale universitaria di pallavolo che partirà dal 2 settembre alle Universiadi di Città del Messico, sosterrà un collegiale a Muggia sotto la guida dell'allenatore Adriano Pavlica e del vice allenatore, Tino Cacciari. Figure note Massimo Cacciari del Cus Tura Trieste. Dopo il ritiro



Enzo Mari: fedelissimo all'U.S. Triestina per vent'anni.

## VISITA IN REGIONE DEL PRESIDENTE DELLA LEGA RICCHIERI

## Partiranno il 16 settembre i maggiori tornei di dilettanti

Il presidente della Lega nazionale dilettanti della Federazione calcio, dott. Antonio Ricchieri, è stato in visita ieri al Comitato regionale ed ha presentato ad una riunione del consiglio direttivo la proposta di organizzare la prima categoria e la Coppa Regione; il 18 agosto per la Terza categoria e il campionato Cadetti.

L'Udinese in «A» preoccupa i dirigenti dei dilettanti

Presso l'Enoteca regionale di Gradisca si sono riunite l'altra sera le società calcistiche dilettanti che gravitano nelle zone di competenza del comitato di Gorizia e di Cervignano. L'incontro era stato promosso dai consiglieri regionali Contin e Rissodier, su sollecitazione dei rappresentanti della categoria, per discutere i problemi connessi alla nuova situazione creata con la promozione dell'Udinese in Serie A.

Nell'introdurre il dibattito, al quale hanno partecipato i rappresentanti di una trentina di società, il presidente del comitato regionale cav. Diego Merlo e i presidenti dei comitati di Gorizia e di Cervignano Contin, il consigliere regionale Contin, hanno discusso la nuova situazione creata con la promozione dell'Udinese in Serie A.

È seguito un ampio dibattito che ha affrontato in primo luogo i problemi economici connessi alla prevedibile diminuzione di pubblico quando l'Udinese giocherà in casa e in secondo luogo il problema della ristrutturazione della prima categoria dilettanti, per cercare di risolvere il problema della promozione e dare struttura più ordinata e dare struttura più ordinata e dare struttura più ordinata.

Monza-Pescara «vista» da' giudice

MILANO — Il giudice sportivo della lega calcio professionisti ha qualificato per una giornata i giocatori Vincenzi e Silva, del Monza, in base al rapporto arbitrale della partita Monza - Pescara di domenica scorsa (qualificazione della serie «A»). Vincenzi, espulso durante la partita, è stato squalificato per aver tenuto condotta particolarmente scorretta nei confronti di un avversario, dal quale aveva subito intervento falso; recidivo. Silva, ammesso, è stato squalificato per comportamento scorretto nei confronti di un avversario; recidivo con diffida.

CANON: DELLA FIORI

La Canon e la Gabetti hanno siglato ieri a Venezia un accordo per il passaggio di Fabrizio Della Fiori alla società veneziana.



# DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

## Bruxelles: c'è margine per economie di energia

**NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE**  
BRUXELLES — Il margine per economie di energia è talmente ampio in Europa da rappresentare l'equivalente di un grande giacimento petrolifero: gli investimenti necessari per metterlo a frutto sono notevolmente inferiori a quelli che occorrerebbero per aumentare in egual misura la produzione mondiale di petrolio.

A questa conclusione giunge un rapporto elaborato per la commissione Cee da un gruppo di esperti e ricercatori fra i più qualificati del mondo. Ha fatto parte del gruppo, fra gli altri, il premio Nobel per la fisica, il professor Ilya Prigogine, insieme a numerosi professori universitari e presidenti di istituti specializzati. L'Italia era rappresentata dal presidente del Cnen Umberto Colombo.

Il gruppo ritiene che gli consumi energetici, allo stato attuale delle nostre conoscenze tecnologiche, possono essere limitati del 15-50 per cento, a seconda dei vari settori.

Nel presentare il rapporto in una conferenza stampa, il commissario Cee Guido Brummer ha sottolineato come gli esperti interpellati alla commissione europea non ritengono sufficiente una politica che punti sull'economia di energia, ma esclusivamente come eliminazione degli sprechi.

«Ci troviamo di fronte — ha detto Brummer — alla più grande riconversione industriale del dopoguerra, il cui obiettivo è la stessa: punto di partenza è la materia di utilizzo, di sostituzione dell'energia e di sostituzione del petrolio. Secondo le nostre stime, gli investimenti necessari a questo scopo ammontano a 50 miliardi di dollari all'anno. Per l'avvenire la riduzione della nostra dipendenza dal petrolio sarà un compito altrettanto importante sul piano dell'economia nazionale che la creazione di posti di lavoro e la difesa dell'ambiente».

Il rapporto ritiene che questa opera di riconversione possa essere portata a termine solo con tassi di crescita sostenuti, al di là del 5 per cento. Una ragione di più, afferma il rapporto, per dissociare il tasso di crescita economica dall'aumento dei consumi di energia primaria.

Politica regionale dell'energia — ritengono gli esperti interpellati dalla Cee — significa anche gestione rigorosa del sistema dei prezzi dei prodotti petroliferi, affinché essi coprano il costo dello sviluppo dell'energia di sostituzione, e poi opportuno e urgente coordinamento e stimolare la ricerca di nuove tecnologie a livello europeo.

«Come minime comuni di consumo dovrebbero infine essere introdotte nei nuovi prezzi della Commissione per le automobili, l'installazione di riscaldamenti e i principali elettrodomestici. La commissione ha inoltre annunciato che metterà in cantiere al più presto la creazione di un centro di studi europei sulle tecniche per il risparmio di energia».

**P. F.**

**La crisi energetica (scrive la «Pravda») colpa dell'imperialismo**  
MOSCA — La «Pravda» scrive che la crisi energetica in Occidente non può essere risolta senza limitare l'omnipotenza dei monopoli. L'organo del Pcus afferma che la crisi energetica è esplosa in Occidente nell'autunno del 1973 a causa delle conseguenze dello sfruttamento neocolonialista delle risorse petrolifere dei paesi in via di sviluppo. «La logica fine dell'era del "petrolio a buon mercato" ha trovato il capitalismo imperialista a produrre petrolio o ad usare l'energia ai nuovi prezzi», afferma ancora il quotidiano sovietico. «Per anni, infatti, i monopoli erano riusciti a procurarsi il petrolio a prezzi bassi, dandosi ai paesi in via di sviluppo solo un sesto dei proventi incassati».

Le funzioni dei paesi produttori dell'Opec per stabilire gli aggiustamenti dei prezzi del petrolio, la caduta del regime dello Scià (che aveva il ruolo di quinta colonna neocolonialista) — scrive la «Pravda» — hanno fornito una scusa ai ceti imperialisti per la loro politica ricattatoria nei confronti dei paesi in via di sviluppo: alcuni paesi occidentali stanno preparando nuovi progetti per pacificare questi stati, usando in particolare «azioni militari punitive» contro di loro.

La dichiarazione di Tokio di recente maggiori paesi capitalisti — prosegue la «Pravda» — «mostra il maledetto desiderio occidentale di prolungare lo sfruttamento neocolonialista dei giovani stati e di ripetere i grossolani tentativi di incolpare l'Opec per l'attuale aggravamento delle difficoltà economiche del mondo capitalistico».

**Parigi: in autunno benzina razionata?**  
PARIGI — Ci si avvia in Francia verso il razionamento della benzina, che «quali che siano le modalità, potrebbe essere un fatto comune entro il prossimo autunno».

Per gli osservatori politici parigini, non vi è dubbio in proposito che tale sia l'intenzione di dare una risposta economica ma simbolica a una minaccia lanciata dal presidente del Consiglio Giscard d'Estaing.

SI TENTANO NUOVE STRADE MENTRE LA MALAYSIA CONTINUA A RESPINGERLI

## Fin quando l'odissea dei profughi?

### Sguardi di bimbi cambogiani



Un campo profughi in Thailandia — Volti di bambini cambogiani raccolti in un campo thailandese. C'è poco cibo, mancano medicinali, si temono attacchi delle truppe vietnamite. (Tel. Upi)

**DUE GIOVANI VOLEVANO SEQUESTRARLO SOTTO CASA**

## Ferito gravemente a Madrid un collaboratore di Suarez

«Guerra al turismo» dei baschi: ieri una catena di bombe

**NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE**  
BILBAO — Una vera e propria «guerra al turismo» sembra essere in corso nei paesi baschi in Spagna. L'ala politica militare dell'Eta ha annunciato infatti che numerose bombe esploderanno in questi giorni nella provincia di Malaga, nella zona della Spagna e nella Catalogna. Un comunicato del movimento separatista basco diramato a Bilbao indica che l'Eta proseguirà la campagna di attentati, si dimanderà nelle località turistiche, ed al momento che il governo spagnolo non ha soddisfatto le esigenze dell'organizzazione.

Non sono mancati ieri le avvisaglie della nuova offensiva dei baschi. Per la prima volta il terrorismo ha colpito un esponente politico della

«Nuova Spagna». Gabriel Cisneros, addetto stampa del partito di centro, di cui è leader, è stato ferito gravemente in un attentato perpetrato davanti la sua abitazione di Madrid. Due giovani lo hanno atteso al varco, quindi, armi spianate, hanno cercato di sequestrarlo e di allontanarsi con la sua auto. Cisneros ha avuto una reazione improvvisata: è riuscito ad aprire il portellone dell'auto per fuggire, ma è stato raggiunto da uno dei quattro colpi sparati dai rapitori.

Soccorso della moglie e da alcuni vicini, il collaboratore di Suarez è stato trasportato all'ospedale «Francisco Franco» e sottoposto immediatamente ad intervento chirurgico. Le condizioni del paziente

sono gravi, ma non disperate. Tra i primi ad accorrere al suo capezzale è stato Suarez, legato da vincoli di profonda amicizia al suo collaboratore. Il primo piano ha rivelato ai giornalisti un particolare che potrebbe essere utile alle indagini e a dare un colore politico all'attentato. I due killer sono stati visti viaggiare a bordo di carrette del mare.

Altri campi di ricevimento — secondo la proposta che la Malaysia presenterà a Ginevra — dovrebbero essere contemplati in America, Australia, territori francesi, Cina e altri paesi. In proposito, il partito di governo inizia oggi un dibattito di quattro giorni.

Un'altra bomba è stata esplosa al centro di Bilbao, capoluogo della regione basca. La matrice basca dell'attentato potrebbe spiegarci anche ad essere l'addetto stampa del partito al governo, la vittima faceva parte della commissione governativa incaricata di redigere con i partiti baschi la legge che dovrà disciplinare l'autonomia della regione.

Nel pomeriggio, una vera catena di attentati dimostrativi è avvenuta in varie città spagnole. In un albergo della Costa del Sol è esplosa una bomba al centro del villaggio turistico di Torremolinos, sempre sulla Costa del Sol, a dieci chilometri da Malaga, causando danni lievi.

Gravi danni sono stati inferti invece all'esposizione permanente della Citroën a Guecho, alla periferia di Bilbao, dall'esplosione di una bomba probabilmente piazzata da terroristi baschi. Poche ore prima un'altra bomba aveva danneggiato gli uffici della casa automobilistica francese nel centro di Bilbao, capoluogo della regione basca.

**A. F. P.**

**La Thatcher (nel 1980) andrà a Mosca**

Il primo ministro inglese, signora Margaret Thatcher, si recerà in visita ufficiale a Mosca in data da determinarsi. Sembra comunque da escludere che il viaggio possa avvenire quest'anno.

Ad invitare ufficialmente la Thatcher è stato il primo ministro Kossighin, da lei incontrato il 27 giugno durante la sosta completa nella capitale sovietica prima di proseguire per Tokio per partecipare al vertice del Sette.

**NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE**  
KUALA LUMPUR — La situazione dei profughi indocinesi non accenna a risolversi, nonostante il lavoro diplomatico e umanitario delle Nazioni Unite. Un episodio drammatico ha caratterizzato le ultime ore dell'esodo: un gruppo di circa 400 persone che erano riuscite a sbarcare sulla costa malaysiana hanno tentato di incendiare il loro barcone e di distruggere il motore nel tentativo di spuntare il piano delle autorità locali di rimandarli in mare. L'episodio è avvenuto nella notte tra il 1° e il 2° luglio a Kuala Lumpur. E' la prima volta che un incidente del genere viene pubblicamente riferito dalle autorità locali, anche se ne sono avvenuti altri anche in passato. In questi casi i danni vengono riparati, i natanti riforniti di viveri, acqua ed altri generi di prima necessità, e derelitti vengono rimorchiati di nuovo in acque internazionali.

Secondo le autorità malaysiane, quei paesi che vogliono accogliere i vietnamiti di origine cinese e tutti gli altri «indesiderabili» del Vietnam come Stati Uniti, Australia, Francia, Canada, Germania federale — potrebbero effettuare le operazioni di identificazione in campi sul territorio del Vietnam, che dovrebbero essere riservati alle Nazioni Unite. In tal modo i profughi potrebbero essere avviati direttamente e ordinatamente nei paesi che vogliono accoglierli, senza che corrano rischi morali e politici. I due killer sono stati visti viaggiare a bordo di carrette del mare.

Altri campi di ricevimento — secondo la proposta che la Malaysia presenterà a Ginevra — dovrebbero essere contemplati in America, Australia, territori francesi, Cina e altri paesi. In proposito, il partito di governo inizia oggi un dibattito di quattro giorni.

Un'altra bomba è stata esplosa al centro di Bilbao, capoluogo della regione basca. La matrice basca dell'attentato potrebbe spiegarci anche ad essere l'addetto stampa del partito al governo, la vittima faceva parte della commissione governativa incaricata di redigere con i partiti baschi la legge che dovrà disciplinare l'autonomia della regione.

Nel pomeriggio, una vera catena di attentati dimostrativi è avvenuta in varie città spagnole. In un albergo della Costa del Sol è esplosa una bomba al centro del villaggio turistico di Torremolinos, sempre sulla Costa del Sol, a dieci chilometri da Malaga, causando danni lievi.

Gravi danni sono stati inferti invece all'esposizione permanente della Citroën a Guecho, alla periferia di Bilbao, dall'esplosione di una bomba probabilmente piazzata da terroristi baschi. Poche ore prima un'altra bomba aveva danneggiato gli uffici della casa automobilistica francese nel centro di Bilbao, capoluogo della regione basca.

**A. F. P.**

**La Thatcher (nel 1980) andrà a Mosca**

Il primo ministro inglese, signora Margaret Thatcher, si recerà in visita ufficiale a Mosca in data da determinarsi. Sembra comunque da escludere che il viaggio possa avvenire quest'anno.

Ad invitare ufficialmente la Thatcher è stato il primo ministro Kossighin, da lei incontrato il 27 giugno durante la sosta completa nella capitale sovietica prima di proseguire per Tokio per partecipare al vertice del Sette.

altrì tre. Il resto della città era praticamente in mano ribelle fin dal 6 giugno scorso. Una fonte governativa ha ammesso che Managua è ancora e che l'operazione è praticamente finita con la definitiva occupazione di Managua. Ormai non c'è città grande o piccola del Nicaragua che non sia controllata dall'«Fronte». La guardia nazionale, allo stesso modo, è asserragliata nelle caserme e nelle sedi comando di poche città.

**Tom Fenton**

**Soldato sovietico diserta in Norvegia**  
OSLO — Un soldato sovietico di 19 anni ha disertato l'ultimo scorso passando in Norvegia, secondo quanto riferisce a Oslo il giornale «Verdens Gang».

Il militare, la cui identità non è stata rivelata dalle autorità, ha attraversato a piedi la frontiera nella provincia di Finnmark, la più settentrionale della Norvegia. Non aveva alcuna arma ed

## Elicotteri italiani in partenza per Beirut tra le forze Onu

ROMA — Nei prossimi giorni, al più tardi martedì sarà completato il trasferimento del contingente italiano dell'Onu nel Libano.

Ieri, a bordo di un «C 130» dell'Aeronautica militare, è giunto a Beirut un primo gruppo di militari, comandati dal ten. col. Filippo Neri d'Auria, fra i quali un nucleo di furiere di alloggiamenti, che hanno subito installato una stazione radio. A questi si aggiungono tredici piloti (sette dell'Esercito, tre dell'Aeronautica e tre della Marina) e diciotto specialisti delle tre armi (montatori, trasmettitori, assistenti logistici), che garantiranno la completa autonomia operativa delle apparecchiature.

Il complesso dei mezzi sarà costituito da quattro elicotteri «AB 204» tre AR (Jeep), due camion medi, quattro pulmini, un apparato anticarro, una stazione radio di grande potenza, un pezzo elettrologico, inoltre, di ricambio di ogni tipo per oltre 7 tonnellate. L'Aeronautica militare provvederà, comunque, a istituire due o tre voli mensili per il Libano al fine di assicurare ogni tipo di rifornimento.

Il contingente italiano che sostituirà entro l'ultima decade di luglio l'analoga forza di pace norvegese si stabilirà nei pressi di Nakoura, un piccolo villaggio a 90 chilometri a Sud di Beirut, quasi al confine con Israele.

## Accettati dal Canada i DC-10 Alitalia

ROMA — I DC-10 Alitalia hanno ripreso a volare regolarmente anche verso il Canada che ha accettato la decisione dei principali Paesi europei di rimettere in servizio i trijet. I DC-10 erano stati bloccati in tutto il mondo dall'ente federale degli Stati Uniti per l'aviazione civile in seguito al disastro di Chicago del 25 maggio scorso quando un DC-10 precipitò dopo avere perduto un motore durante il decollo.

## Cambia il Diritto nella Cina d'oggi

PECHINO — Il viceministro della Pubblica Sicurezza, Lin Yun, in un'intervista all'agenzia «Nuova Cina» ha detto che, secondo il progetto di codice penale all'esame dell'Assemblea nazionale, possono essere condannati come controrivoluzionari soltanto i responsabili di vere e proprie azioni criminali, «una persona che ha idee reazionarie ma non ha commesso alcuna azione mirante al rovesciamento della dittatura del proletariato e del sistema socialista non può essere condannata per reati controrivoluzionari».

«Noi siamo fermamente contrari alla soluzione delle questioni ideologiche e del problema della dissidenza con metodi giudiziari o amministrativi», ha aggiunto il viceministro.

## Ordalia Zeleznik nata Gibellini

Ne danno il triste annuncio il marito NARCISO, i figli MARIO, GIOVANNI, ELIO e CLAUDIO unitamente a tutti i parenti.

I funerali si svolgeranno oggi (5 luglio) alle ore 15, partendo dalla Cappella dell'Ospedale direttamente alla chiesa della B. V. Marcelliana.

**Monfalcone, 5 luglio 1979**

Prendono parte al lutto: MARIO ANTONIAZZI e famiglia

**Monfalcone, 5 luglio 1979**

I componenti della Commissione Sociale, i soci e gli atleti della SOCIETA' GINNASTICA TRIESTINA partecipano unanimi al grande dolore del presidente dott. MATTEO BARTOLI per la scomparsa del padre.

**Trieste, 5 luglio 1979**

I dipendenti della farmacia «AI SANITARIANO» parteciperanno al lutto della famiglia BARTOLI.

**Trieste, 5 luglio 1979**

Sono vicini a TEO gli amici — MARIO ANTONIAZZI e famiglia, GABRIELLA e PAOLO

**Trieste, 5 luglio 1979**

I funerali avranno luogo oggi (5 luglio) alle ore 13 partendo dalla Cappella di via della Pietà direttamente per il Duomo di Muggia.

**Muggia, 5 luglio 1979**

I familiari di

**Giovanna Bubnich in Gombac**

ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

**Famiglie GOMBAC - SCHILLANI**

**Trieste, 5 luglio 1979**

5.7.1976 — 5.7.1979

Nel terzo anniversario della morte di

**Maria Czar in Puccio**

la ricordano sempre con affetto la figlia, il genero ed i nipoti.

**Trieste - New York, 5 luglio 1979**

## Giacomo Bartoli

Da martedì mattina

prega in cielo per la moglie, i figli, la nuora, il genero, la sorella e i parenti tutti che non lo dimenticheranno mai, mentre i nipoti CRISTIANA, ANTONELLA, FRANCESCA, VINCENZO e GIACOMO promettono a

**nonno Metto**

di vivere sempre ricordando il suo cristiano insegnamento.

I funerali seguiranno venerdì 6 corr. alle ore 9.15 dalla Cappella di via della Pietà per la chiesa di via del Ronco dove sarà celebrata la S. Messa.

**Trieste, 5 luglio 1979**

Il Presidente, il Consiglio Direttivo e gli amici della Società Ginnastica Triestina prendono viva parte al profondo lutto che ha colpito il loro consigliere dott. MATTEO BARTOLI per la dipartita del padre.

**Giacomo**

Il Comitato Provinciale della Democrazia Cristiana triestina partecipa con profondo cordoglio al lutto della famiglia per la scomparsa di

**Giacomo Bartoli**

già consigliere al Comune di Trieste.

**Trieste, 5 luglio 1979**

Vicini all'amico TEO: LUCIO e GRAZIA

**Trieste, 5 luglio 1979**

Partecipano al lutto: NOVELLA e famiglia

**Trieste, 5 luglio 1979**

Partecipa al lutto: Famiglia DEL BOSCO

**Trieste, 5 luglio 1979**

Partecipa al lutto: l'amico e collega VITTORIO FRANGINI

**Trieste, 5 luglio 1979**

Partecipano al lutto della famiglia ricordando con affetto

**zio Metto**

i nipoti — MARISA, BRUNO, GIANNPAOLO e BRITA, CHIARA e NITO

**Trieste, 5 luglio 1979**

I componenti della Commissione Sociale, i soci e gli atleti della SOCIETA' GINNASTICA TRIESTINA partecipano unanimi al grande dolore del presidente dott. MATTEO BARTOLI per la scomparsa del padre.

**Trieste, 5 luglio 1979**

I dipendenti della farmacia «AI SANITARIANO» parteciperanno al lutto della famiglia BARTOLI.

**Trieste, 5 luglio 1979**

Sono vicini a TEO gli amici — MARIO ANTONIAZZI e famiglia, GABRIELLA e PAOLO

**Trieste, 5 luglio 1979**

I funerali avranno luogo oggi (5 luglio) alle ore 13 partendo dalla Cappella di via della Pietà direttamente per il Duomo di Muggia.

**Muggia, 5 luglio 1979**

I familiari di

**Maria Barba ved. Dodi**

Danno il triste annuncio i suoi figli GISELLA e SERGIO unitamente a tutti i suoi cari.

Un sentito ringraziamento va da ai dott. CAMPOS e al personale della II Medica.

I funerali avranno luogo oggi (5 luglio) alle ore 10.15 partendo da via Fieschi.

**Trieste, 5 luglio 1979**

**RINGRAZIAMENTO**

Commosa per le attestazioni d'affetto tributate al mio caro

**Pino**

ringrazio tutti coloro che mi sono stati vicini.

Un grazie particolare al dott. FASOLA, prof. CHIZZOLA, medici e personale infermieristico del reparto geriatria, per l'amorevole assistenza.

**Trieste, 5 luglio 1979**

**EMMY PREZZI**

**Monfalcone, 5 luglio 1979**

**V ANNIVERSARIO**

5.7.1974 — 5.7.1979

**Elisa Comunale**

con l'amore di sempre, mamma.

**LA FAMIGLIA**

**Trieste, 5 luglio 1979**

## Tullio Bacchetti

avvenuta a Milano il 1.0 luglio. Trieste, 5 luglio 1979

MARIA, ALESSANDRA e CARLA RIBI profondamente addolorate partecipano alla scomparsa dell'amico carissimo

**PROF. DOTT. Tullio Bacchetti**

Gorizia, 5 luglio 1979

Si associano al lutto: FEDERICA RIBI, IGINO e LUCIANA MISSORI, TEO e MARIA FASULO

**Gorizia, 5 luglio 1979**

SANDRO, EDITH, PATRIZIA e DIEGO DONATELLI partecipano con dolore alla scomparsa dell'amico fraterno

**PROF. DOTT. Tullio Bacchetti**

Trieste, 5 luglio 1979

Dolorosamente colpiti per la prematura scomparsa del caro

**Tullio**

si associano commossi al lutto della sorella SOFY e del nipote MARINA, GIULIANA ed ALESSANDRO le famiglie VEOS e DUMINI.

**Trieste, 5 luglio 1979**

Partecipano al doloroso evento che ha colpito la famiglia EMILIO TEDESCO le famiglie: Ing. KRAOS e DE PASQUALE

**Trieste, 5 luglio 1979**

E' mancato al nostro affetto

**Luigi Cardarelli Pensionato ACEGA**

Ne danno il triste annuncio la moglie ANNA, le nipoti col marito ed i figli, il nipote e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 6 luglio alle ore 10.45 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

**Trieste, 5 luglio 1979**

Partecipano al lutto: ROSANNA

**Trieste, 5 luglio 1979**

E' mancata la mia cara

**Isa Caselli in Fabris**

L'addolorato marito lo annuncia a quanti lo vollero bene. I funerali seguiranno oggi 5 luglio alle ore 9.45 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

**Trieste, 5 luglio 1979**

Si associano al lutto: Famiglia SBRIZZI, Famiglia DE MORI, Famiglia SARDO

**Trieste, 5 luglio 1979**

Partecipano al lutto dell'amico GIORGIO per la perdita della mamma

**Rosa ved. Purich**

gli amici FERLUGA, KRIZMAN, AVIANI e FRANCO BRUN.

**Trieste, 5 luglio 1979**

Si associa al dolore per la scomparsa di

**Edvige Medved**

— WANDA CHIRIACO

**Trieste, 5 luglio 1979**

I dipendenti della farmacia «AI SANITARIANO» parteciperanno al lutto della famiglia BARTOLI.

**Trieste, 5 luglio 1979**

Sono vicini a TEO gli amici — MARIO ANTONIAZZI e famiglia, GABRIELLA e PAOLO

**Trieste, 5 luglio 1979**



